

Notatnik Świeradowski



NR 6 (199) 10 CZERWCA 2015

BEZPŁATNY MIESIĘCZNIK WSPÓLNOTY SAMORZĄDOWEJ GMINY MIEJSKIEJ ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

ISSN 1732-9612



URZĄD MIASTA

ul. 11 Listopada 35

PARTER

Burmistrz Miasta – **Roland Marciniak**: 75 78-16-119; Sekretariat Burmistrza – **Krystyna Kisiel**: 75 78-16-489, fax 75 78-16-585 - pok. nr 1d; Skarbnik – **Iwona Kosmala**: 75 78-16-234 - pok. nr 1a; opłata za śmieci, opłaty za środki transportu, – **Małgorzata Milichiewicz**, czynsze, opłata za wodę i ścieki – **Jowita Worońska**: 75 78-16-659 - pok. nr 1b; podatki i opłaty lokalne – **Anna Leśniak**, opłata uzdrowiskowa, użytkowanie wieczyste – **Magdalena Szukiewicz** - 75 78-16-452 - pok. nr 1c; sprawy budżetowe – **Ewelina Ostrowska-May** - 75 78-17-092 - pok. nr 3; zastępca kierownika Urzędu Stanu Cywilnego, działalność gospodarcza – **Danuta Żytkiewicz**: 75 78-16-344; meldunki i dowody osobiste, zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych – **Halina Stettner**: 75 78-16-929 - pok. nr 1f (obok sekretariatu); Referat Gospodarki Nieruchomościami i Zagospodarowania Przestrzennego, kier. – **Rafał May**, **Joanna Szczekulska** - 75 78-17-297 - pok. nr 2.

I PIĘTRO

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej - pok. nr 10, 11 i 12. Sekretariat: 75 78-16-321, kierownik – **Agnieszka Moroz**: 75 78-16-230. Księgowość oświaty – **Anna Abramczyk**, **Marta Rejman-Sergiejszcuk**: 75 78-17-896 - pok. nr 14.

II PIĘTRO

Sekretarz – **Sylvia Błaszczak**; zamówienia publiczne – **Monika Sautycz**: 75 78-16-471 - pok. nr 21a; Referat Gospodarki Miejskiej, Inwestycji i Ochrony Środowiska, kierownik – **Eugeniusz Grabas**: 75 78-17-071 - pok. nr 21b; gospodarka mieszkaniowa – **Władysław Rzeźnik**, utrzymanie czystości, organizacja ruchu drogowego, oświetlenie drogowe i parkowe – **Bolesław Sautycz**, funkcjonowanie systemu odbioru odpadów komunalnych – **Marcin Rosolek**: 75 78-16-324 - pok. nr 21c; **Anna Mazurek**, **Mariusz Pysz**, **Wojciech Cielecki**: 75 78-16-970 - pok. nr 21d; wodociągi i kanalizacja – **Izabela Jurczak**, ochrona środowiska – **Kamila Jednorowska-Męcina**: 75 78-16-343 - pok. nr 22. Referat Promocji Gminy, Turystyki, Kultury i Sportu, kierownik – **Dorota Marek**: 75 71-36-482 - pok. nr 23; turystyka, kultura i sport – **Monika Hajny-Daszko**; imprezy, infrastruktura – **Magdalena Zarzycka**: 75 71-36-483 i 75 78-16-350; informatyk – **Tomasz Chmielowiec** - 75 71-36-483, fax 75 78-16-221 - pok. nr 24b. Inspektor ds. organizacyjnych i oświatowych – **Jolanta Bobak**: 75 78-17-668 - pok. 24c.

III PIĘTRO

Biuro Rady Miasta, kadry – **Diana Timofte-wicz-Żak**: 75 78-17-666 - pok. nr 32.

UM ul. Piłsudskiego 15

Tadeusz Baka – obrona cywilna, zarządzanie kryzysowe i ochrona przeciwpożarowa: 75 78-16-841 i 75 78-16-155 - pok. 02; Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów, Związek Sybiraków - pok. nr 4, I p.

OŚWIATA I KULTURA

Przedszkole Miejskie: 75 78-16-339; Miejski Zespół Szkół: 75 78-16-373, 75 78-16-668, fax 75 78-16-224; Świetlica środowiskowa UL: 75 78-17-885; Szkoła Podstawowa nr 2 w Czerniawie: 75 78-16-379; Świetlica środowiskowa MROWISKO: 75 78-45-712; Miejska Biblioteka Publiczna: 75 78-16-394.



IZERSKA ŁĄKA

Katarzyna Rzeczkowska - tel. 75 617 14 42
k.rzeczkowska@swieradowzdroj.pl

Masz sprawę do radnego? Zadzwoń, napisz!

RADNI RADY MIASTA

Tadeusz Aficki - tel. 604 499 175, tadeuszaficki6@wp.pl
Michał Brutkowski, tel. 604 976 297, michal.brutkowski@op.pl
Janina Czaplińska, tel. 668 212 350, janina42@vp.pl
Teresa Fierkowicz, tel. 665 733 443, teresa.fierkowicz@amorki.pl
Aleksandra Kasprzak, tel. 728 870 057, olak17@op.pl
Bartosz Kijewski, tel. 663 569 763, bartosz.kijewski.24@gmail.com
Artur Kotlarek, tel. 663 664 923, artur.kotlarek@o2.pl
Mariusz Kozioł, tel. 509 999 848, markoz72@gmail.com
Lubomir Leszczyński, tel. 783 909 961, lubekleszcz@gmail.com

Krystyna Liber, tel. 796 675 790,
Magda Olszewska, tel. 609 066 152, olszewska.magdalena@yahoo.de
Urszula Romanowicz, tel. 663 361 388, romanowicz.u@gmail.com
Wioletta Urbańczyk, tel. 600 404 737, w.urbanczyk@op.pl
Szczepan Wojsa, tel. 605 334 260, szczepanwojsa@wp.pl
Antoni Zwierzyński, tel. 601 861 593, czarnypotok@wp.pl

RADNI RADY POWIATU LUBAŃSKIEGO

Iwona Korzeniowska-Wojsa tel. 605 223 540, florizet@wp.pl
Zbigniew Maroń, tel. 603 080 913, z.maron@onet.pl

Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój ogłasza otwarty konkurs ofert na realizację zadań publicznych z zakresu turystyki i kultury w Świeradowie-Zdroju w 2015 roku

Konkurs skierowany jest do organizacji pozarządowych i podmiotów zgodnie z art. 3 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (tj.: Dz. U. z 2014 r. poz. 1118 z późn. zm.).

Rodzaj zadań i wysokość środków publicznych przeznaczonych na realizację zadań:

1. TURYSTYKA - Zadanie 6: Organizacja rajdu na orientację (start w Świeradowie, przygotowanie dwóch tras pieszych i dwóch rowerowych oraz jednej trasy rodzinnej) – 7.000,00 zł;

2. TURYSTYKA - Zadanie 7: Organizacja międzynarodowego rajdu górskiego (ze zniżkami dla świeradowian) – 3.000 zł;

3. TURYSTYKA - Zadanie 8: Organizacja rajdu dla dzieci i młodzieży – 4.000 zł.

4. KULTURA - Zadanie 9: Organizacja imprezy kulinarnej (organizacja czasu wolnego dla mieszkańców i turystów odwiedzających Świeradów, pokaz kulinarny, występ zespołu muzycznego, zabawa przy muzyce, poczęstunek i degustacja potraw dla uczestników) – 6.000 zł.

Konkurs obejmuje zadania publiczne, których realizacja rozpocznie się od daty podpisania umowy do 31 października br.

Oferty wraz z wymaganymi załącznikami należy składać w sekretariacie UM – osobiście lub za pośrednictwem poczty na adres: Urząd Miasta Świeradów-Zdrój, ul. 11 Listopada 35, 59-850 Świeradów-Zdrój, w nieprzekraczalnych terminach: Zadanie 6 - do 17 czerwca, zadanie 7 - do 23 lipca, a zadanie 8 i 9 - do 10 lipca br.

Uwaga! Nie będą przyjmowane oferty przesyłane drogą elektroniczną. Szczegółowe informacje na temat konkursu znaleźć można na stronie miasta - swieradowzdroj.pl

UWAGA, WŁAŚCICIELE PSÓW!

Właścicielom psów wyprowadzającym swoje zwierzęta w miejsca użytku publicznego przypomina się o obowiązku sprzątnięcia odchodów po swoich psach (w przeciwnym razie prosi się o niewypuszczanie i niewyprowadzanie zwierząt poza swoją posesję).

Osoby nieprzestrzegające powyższego obowiązku będą odpowiadały za zanieczyszczenie miejsc dostępnych dla publiczności, tj. za wykroczenie z art. 145 kodeksu wykroczeń, za które grozi kara grzywny w wysokości do 500 zł.

KONSULTACJE „PROGRAMU WSPÓŁPRACY MIASTA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami działalności pożytku publicznego na lata 2016-2017”

Zwracamy się z prośbą do wszystkich organizacji pozarządowych i podmiotów wymienionych w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, o zapoznanie się z projektem uchwały dotyczącym „Programu Współpracy Miasta Świeradów-Zdrój z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami działalności pożytku publicznego na lata 2016-2017”.

Program dostępny jest w siedzibie Urzędu Miasta, na oficjalnej stronie miasta www.swieradowzdroj.pl w zakładce Organizacje Pozarządowe oraz w BIP-ie (zakładka Organizacje pozarządowe).

Uwagi i opinie można zgłaszać pisemnie lub w formie elektronicznej na adres Urzędu Miasta Świeradów-Zdrój oraz osobiście w referacie UM ds. promocji, turystyki, kultury i sportu w pok. 24b na II piętrze.

17 czerwca o godz. 12⁰⁰ odbędzie się także spotkanie konsultacyjne, na którym zostaną omówione wszystkie Państwa uwagi i sugestie związane z nowym Programem Współpracy. Spotkanie odbędzie się w sali konferencyjnej Urzędu Miasta na II piętrze, tel. kontaktowy 75 71 36 482.

Autorkami rysunku wakacyjnego na okładce „Notatnika” są uczennice kl. IV Szkoły Podstawowej nr 2 w Czerniawie - Oliwia Bógus i Edyta Kurczewska.

Godziny pracy UM

PONIEDZIAŁEK -

GODZ. 7³⁰ - 16⁰⁰

WTOREK, ŚRODA, CZWARTEK -

GODZ. 7³⁰ - 15³⁰

PIĄTEK -

GODZ. 7³⁰ - 15⁰⁰

Warto zagrać tą Kartą

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej zachęca do składania wniosków o wydanie Karty Dużej Rodziny. Każda rodzina z co najmniej trójką dzieci może korzystać ze zniżek i ulg przygotowanych specjalnie dla nich.

Dotychczas do programu włączyły się m.in. banki - PKO BP i BOŚ, sieć PLAY, księgarnie Świat Książki, Bonito i Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne, sieć kin Helios, supermarkety Alma oraz Carrefour, firma paliwowa LOTOS, firma odzieżowa C&A, Towarzystwo Ubezpieczeń Wzajemnych TUW, Centrum Nauki Kopernik, Stadion Narodowy, Kopalnia Soli w Wieliczce, Centrum Sztuki Współczesnej Zamek Ujazdowski. Lista wszystkich zniżek dostępna jest na stronie www.rodzina.gov.pl

Karta Dużej Rodziny przyznawana jest każdemu członkowi rodziny, także rodzinom zastępczym i rodzinnym domom dziecka. Rodzicom karta wydawana jest dożywotnio, dzieciom - do ukończenia 18 lub 25 lat w przypadku nauki. Osoby niepełnosprawne otrzymują kartę na czas trwania orzeczenia o niepełnosprawności. Karta przyznawana jest bezpłatnie i bez względu na dochód.

Wnioski o wydanie karty dużej rodziny przyjmowane są w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w pokoju nr 11. (AM)

Od 1 listopada 2014 r. do 31 października 2015 r. na mocy uchwały Rady Miasta Świeradów-Zdrój nr LXV/316/2014 z 24 września ub.r. ceny wody i ścieków oraz wysokość opłaty abonamentowej pozostają bez zmian i wynoszą: woda 4,37 zł/m³, ścieki - 4,92 zł/m³, stała opłata abonamentowa - 4,94 zł za miesiąc.

Wprowadzono też nową stawkę za przyłączenie nieruchomości do urządzeń wodociągowych, która wynosi 184,50 zł, oraz kanalizacyjnych - w tej samej cenie.

W wypadkach nagłych awarii sieci wod-kan można dzwonić pod nr tel. 512 243 901.

ANDRZEJ DUDA PREZYDENTEM RP W KADENCJI 2015-2020

24 maja odbyła się II tura wyborów Prezydenta RP, w których udział wzięło 16.742.938 wyborców, czyli 55,34% uprawnionych.

Wybory wygrał **ANDRZEJ DUDA**, którego poparło 8.630.627 obywateli (51,55%).

Urzędujący prezydent **BRONISŁAW KOMOROWSKI** uzyskał 8.112.311 głosów (48,45%).

W Świeradowie-Zdroju z 3.799 uprawnionych do głosowania karty pobrało 1.964 wyborców. Frekwencja wyniosła 51,7%. Oddano 1.941 głosów ważnych (23 nieważne), a poszczególni kandydaci uzyskali:

Bronisław Komorowski - 1.134 głosów (58,42%);

Andrzej Duda - 807 głosów (41,58%).

Choć frekwencja w Świeradowie była niższa od krajowej, okazała się być najwyższą w powiecie lubańskim, gdzie wyniosła 47,92% (najniższą zanotowano w gm. Olszyna (43,20%).

W powiecie lubańskim wybory wygrał Bronisław Komorowski stosunkiem głosów 57,10% do 42,90%. Prezydent wygrywał też w niemal wszystkich gminach: Lubań m. - 59,26: 40,74; Lubań gm. - 54,53:45,47; Leśna - 58,42:41,58; Siekierczyn - 53,32:46,68; Olszyna - 57,04:42,96.

Andrzej Duda wygrał jedynie w gminie Platerówka stosunkiem głosów 56,98:43,02.



Kim jest ARKADIO?

Niecodzienny koncert w rytmie muzyki rap odbył się 1 czerwca o godz. 10⁰⁰ w hali spacerowej Domu Zdrojowego - gościliśmy cenionego artystę z Nowego Sącza, Arkadiusza Zbożenia, który wraz z Marcinem Kochankiem poprowadził występ dla dzieci, młodzieży oraz zainteresowanych osób ze Świeradowa i okolic. Przy tej okazji warto zadać sobie bliższe pytanie, kim jest Arkadio?



Jest raperem, urodzonym w roku 1990 w Nowym Sączu, z muzyką związany od roku 2002. W tym czasie, wraz ze składem Wizja Umysłu współtworzył pierwsze utwory. Arkadio, będąc młodym 12-letnim chłopakiem zaczął swój bunt. Alkohol i narkotyki odgrywały w jego życiu pierwszoplanową rolę. Doprowadziło to do handlu i długów. Całe to życie przyniosło go i zmusiło do szukania innych rozwiązań. Arkadio znalazł się w punkcie bez wyjścia, gdzie problemy go przerosły.

Kiedy miał 17 lat, zrozumiał, że takie życie nie ma sensu. Wielką rolę odegrał jego brat, który przez swoją postawę zwrócił uwagę i przekonał do zmiany. Chwilę później Arkadio poznał jezuitę Fabiana Błaszkiewicza, który pokazał mu, że chrześcijanin to facet z krwi i kości, który realizuje swoje pasje i talenty. Wtedy jego celem stało się inspirowanie ludzi do życia zgodnego ze swoimi pragnieniami.

Dziś Arkadio postawił w 100 proc. na pracę z ludźmi. Za pomocą koncertów, warsztatów, konfe-

PODZIĘKOWANIA

Dziękuję Dyrektorom Szkół Nr 1 i 2 w Świeradowie-Zdroju i Zarządowi Uzdrowiska - za udostępnienie pomieszczeń na lokale wyborcze; Obwodowym Komisjom Wyborczym oraz obsłudze elektronicznej - za udział w przeprowadzeniu i ustaleniu wyników wyborów Prezydenta RP w dniach 10 i 24 maja 2015 roku.

Pełnomocnik Okręgowej Komisji Wyborczej nr 2 w Jeleniej Górze - Danuta Żyłkiewicz



Na zdjęciu z lewej - ks. Wiesław, sprawca całego „zamieszania” (z tyłu DJ Marcin Kochanek). U góry - Arkadio nawiązał świetny kontakt z najmłodszymi uczestnikami spotkania, którym szalenie podobało się, gdy rapował (do rymu i rytmu) jakąś historię wplatając w nią pierwsze lepsze słowo wypowiedziane przez ucznia (np. czapka).

rencji, rekolleksji i innych wydarzeń ukazuje, że człowiek nie może być szczęśliwy, jeśli nie robi w życiu tego, co kocha.

Studiował dziennikarstwo i komunikację społeczną w Krakowie. Obecnie kształci się na Akademii Ignatianum na kierunku etyka i coaching. Jest także montażystą dźwiękowym. Poza muzyką fascynuje go koszykówka.

Jego głównymi inspiracjami są ludzie. Używając konkretnych przykładów opisuje rzeczywistość i zmusza do myślenia. Arkadio jest także autorem książki pt: "Rób to, co kochasz. Jak wejść na drogę życia pasją".

Korzystając z okazji chciałbym gorąco podziękować wszystkim zaangażowanym w zorganizowanie tego koncertu. W sposób szczególny wyraża podziękowania składam: burmistrzowi Rolandowi Marciniakowi, Jolancie Bobak - specjaliście ds. Oświaty w UM, Wiesławie Stasik - dyrektorowi MZS, Wojciechowi Krasoniowi - prezesowi Uzdrowiska, Rafałowi Matelskiemu - kierownikowi gospodarczemu MZS, Tomaszowi Chmielowcowi oraz ks. proboszczowi Franciszkowi Mołskiemu - za wkład indywidualny i okazałe serce.

Ks. Wiesław



Punkty kolportażu NOTATNIKA ŚWIERADOWSKIEGO

ŚWIERADÓW - sklep EKO (ul. Sienkiewicza), sklep odzieżowy A&J (róg ul. Zdrojowej i Piastowskiej), sklep AGD (ul. Piastowska), hurtownia papierosów (ul. Piastowska), sklep spożywczy (róg. ul. Zdrojowej i Sienkiewicza), kiosk gazetowy (ul. Zdrojowa), pijalnia wody mineralnej (Dom Zdrojowy), sklep na os. Korczaka, sklep LEWIATAN (ul. Górska), stacja paliw ORLEN (ul. 11 Listopada), sklep przy ul. Chopina, sklep CUDĄ WIANKI (w „Biedronce” - ul. 11 Listopada), sklep przy ul. Piłsudskiego (d. FATMA), Miejska Biblioteka Publiczna IZERKA (ul. M. Skłodowskiej-Curie).

ORŁOWICE - sklep motoryzacyjny Wacława Chwaszcza.

CZERNIAWA - delikatesy Agnieszki Syrewicz (ul. Główna), sklep Ireny Korty (ul. Sanatoryjna), sklep Renaty Chomiak (ul. Sanatoryjna), biblioteka szkolna w SP nr 2 (ul. Sanatoryjna).

Najbliższe numery „Notatnika” ukażą się 15 lipca, 12 sierpnia i 9 września 2015 r., a materiały do poszczególnych wydań prosimy dostarczać w nieprzekraczalnych terminach: 1 i 29 lipca, 26 sierpnia br.

Na tropie zaginionych skarbów

Dzień Dziecka to dzień szczególny dla naszych wychowanków, dzień pełen niespodzianek i atrakcji. Kiedy tylko słońeczko mocniej przygrzało, wszystkie dzieciaki z naszej przedszkola, z plecakami pełnymi smaczków, ochoczo ruszyły przed siebie. Każda z grup wytyczyła sobie własną trasę, na końcu której czekał na nie zaginiony skarb. Jednakże nie tak łatwo jest zostać łowcą skarbów - by dotrzeć do celu, należało pokonać wiele przeszkód, rozwiązać wiele zagadek i wykonać mnóstwo zadań.



Raid był doskonałą okazją do poznania ciekawych zakątków naszego miasta. Znalazł się czas na to, by dokładniej przyjrzeć się mijanej okolicy. Każda z wypraw zakończyła się sukcesem. Po powrocie przedszkolaki zameldowały że:

- wszelkie tajemnice rezydencji „Marzenie” zostały odkryte,
- wszystkie zakątki Muzeum Domu Zdrojowego zostały przebadane,
- jakość bazy zabiegowej w hotelu „Narcyz” została zatwierdzona,
- sekrety Gór Izerskich przez Ducha Gór wyjawione,
- informacje na temat zwierząt i roślin, po przebyciu ścieżki edukacyjnej na Zajęczniku, w pamięci zapisane,
- skarb ze słodyczami odnaleziony!

Na zmęczonych, lecz szczęśliwych wędrowców, w ogrodzie przedszkolnym czekały zasłużone lody, pieczone kielbaski i wesoła muzyka. Nie było przedszkolaka, który by z przejęciem nie opowiadał swoim rodzicom o atrakcjach dnia.

D. Gronska

Słuchanie i recytowanie

28 maja był szczególnym dniem w Przedszkolu Miejskim, bowiem tego dnia dzieci z naszej placówki oraz zaproszeni goście z oddziałów przedszkolnych w Krobiicy, Czerniawie i Grabiszczach wzięły udział w I Spotkaniu z Literaturą i Poeszją Dziecięcą oraz w Przeglądzie Recytatorskim.

Gościem spotkania była Maria Nienartowicz z Karpacza, pisarka, która tworzy dla dzieci przepiękne opowieści o dzielnych i szlachetnych Skrzacie Karkonoskim, o kwiatach i drzewach, bardzo często przelewając prawdziwe historie na karty baśni kształtujących charaktery najmłodszych czytelników. W niesamowicie przyjemnej atmosferze dzieci miały okazję zapoznać się z twórczością autorki oraz wysłuchać fragmentów jej opowieści. Przedszkolaki zadawały także pani Marii pytania, na które pisarka odpowiadała z radością i dużym zaangażowaniem.

Następnym punktem programu naszej imprezy był Przegląd Recytatorski pod hasłem „Przyroda wokół nas”. Dzieci mogły zaprezentować swoje zdolności przed pisarką i rówieśnikami z innych placówek. Nowością Przeglądu był sposób oceny recytatorów, pozbawiony elementu nadmiernej rywalizacji. Jury w składzie: Maria Nienartowicz, Sylwia Sokolak oraz Ewa Baszak - uważnie wysłuchało wierszy i po naradzie zgodnie uznało, że



wszystkie przedszkolaki włożyły bardzo dużo pracy w przygotowania do tego wydarzenia. Dlatego też jednogłośnie postanowiło nagrodzić wszystkich za śmiałość, odwagę, pomysłowość w interpretacji tekstu oraz uśmiech, który towarzyszył im na twarzach podczas występów. Doświadczenia takie, jak nasz konkurs, procentować będą w przyszłości na dalszych etapach kształcenia, w kolejnych konkursach, podczas przygotowania uroczystości i apeli szkolnych. Wspaniałe występy zostały nagrodzone gromkimi brawami, a mali artyści zostali uhonorowani dyplomami i nagrodami książkowymi.

Impreza została przyjęta z entuzjazmem przez uczestników i opiekunów z innych przedszkoli, w związku z czym zostanie ona wpisana w harmonogram imprez przedszkolnych na kolejne lata.

M. Dzik

Lokalnie i bibliotecznie

W takim klimacie odbyły się 21 maja w Izerce zajęcia dla dzieci z klasy III Szkoły Podstawowej nr 2. Po krótkiej lekcji bibliotecznej w bibliotece szkolnej w IZERCE czekała na nich Magda Olszewska, która tym razem miała opowiadać o historii naszego miasta (przepraszamy dorosłych czytelników, że spotkanie z cyklu „Dobra książka i kawa” w maju się nie odbyło) oraz legendę własnego autorstwa o Flinsie z Gór Izerskich, różniącego się od złośliwego Karkonosza, gdyż był dobrym duchem gór.

Flins był ponadto życzliwy dla ludzi, pomagał im bezinteresownie, a miał dwie córki – Izerę i Kwisę, które urodą urzekły Karkonosza, jednak nie chciały starego, złośliwego starca. Rozsierdzony Karkonosz postawił przed ojcem i córkami warunki: albo jedna z dziewcząt zdecyduje się zostać jego żoną, albo cała rodzina zostanie srogo ukarana.

Flins, nie przestraszony, usiłował chronić swoje córki, ale na nic to się zdało, gdyż Karkonosz rzucił zaklęcie „Obyś skamieniał na wieki”, takie samo przekleństwo dotyczyło Kwisy, którą zamienił w kamień, spod którego pociekły łzy, a starszą Izerę dogonił blisko Stogu Izerskiego. Ją również dosięgła klątwa - spod kamienia, w który zamieniła się Izera, popłynęły łzy brązowe, bo taki kolor

oczu miała dziewczyna. Klątwa Karkonosza, który nie potrafi i nie lubi wybaczać, trwa po dziś. Pani Magda wyciągnęła mapę, aby dzieci mogły zlokalizować miejsca, o których opowiadała. Każde dziecko dostało po kamieniu zwanym „brodą Flinsa”.

Tyle legendy, bo potem dzieci obejrzały wystawę pamiątek z Bad Flinsberg, z fachowym komentarzem pani Magdy, przewodnika i pasjonata historii miast, która odpowiedziała potem na wiele pytań uczniów.

Dalszym punktem wizyt było zapoznanie się z naszą biblioteką i ofertą czytelniczną. Nie tylko tą tradycyjną, w postaci książki drukowanej, ale także zapoznały się z naszą stroną internetową i skorzystały z Dolnośląskiego Zasobu Bibliotecznego. Rozmawialiśmy także o możliwości skorzystania u nas z audiobooków i e-booków.

W części dla dzieci i młodzieży klasa przyłączyła się do naszego konkursu na najdłuższą zakładkę – sami wykonali ponad 3-metrową. Dzieci także z chęcią oglądały i czytały swoje ulubione książki. Obdarowane czymś słodkim i „Niezbednikami Turysty”, pożegnały się z nami, obiecując, że z rodzicami będą zwiedzać swoje piękne miasto. (KP)

ZAPROSZENIE

Co się odwlecze, to nie uciecze - maj należał do dzieci, a na kolejne spotkanie z cyklu „Dobra książka i kawa” Magda Olszewska zaprasza do IZERKI 25 czerwca o godz. 16⁰⁰.

Temat - WAKACYJNE IZERSKIE LEGENDOWANIE.



PRZEDSZKOLE MIEJSKIE W ŚWIERADOWIE-ZDRÓJU WRAZ Z RADĄ RODZICÓW



ZAPRASZAJĄ NA

IV PIKNIK RODZINNY

„Zdrowo jemy, zdrowo rośniemy”



W piątek 12 czerwca o godzinie 15⁰⁰
na terenie ogrodu przedszkolnego przy ul. Piłsudskiego 17.

W PROGRAMIE:

- PROGRAM ARTYSTYCZNY PRZEDSZKOLAKÓW DLA MAMY I TATY
- RODZINNE POTYCZKI, CZYLI GRY I ZABAWY DLA DZIECI I NIE TYLKO
- WARSZTATY KULINARNE DLA DZIECI „ZDROWO JEMY, ZDROWO ROŚNIEMY”
- ZAMKI DMUCHANE
- FIGURY Z BALONÓW
- MAŁOWANIE TWARZY
- LOTERIA FANTOWA
- DOMOWE SMAKOŁYKI
- I WIELE INNYCH ATRAKCJI



ZABIERZ RODZINĘ I PRZYJDŹ

Współorganizatorzy:

Gmina Świeradów-Zdrój



Lasy Państwowe



Nadleśnictwo Świeradów



MILION ZŁOTYCH MNIEJ NA DROGI GMINNE

Dwa miesiące temu pozyskaliśmy z Ministerstwa Administracji i Cyfryzacji dotację w wysokości 2,5 mln zł na odbudowę dróg. Po przetargach, które wyłoniły wykonawców, pojawiły się znaczne oszczędności w wys. 1,2 mln zł w stosunku do pierwotnie planowanych wydatków. Oszczędności planowaliśmy przeznaczyć na remonty kolejnych gminnych dróg. Niestety, MAiC nie wyraziło zgody, aby oszczędności przeznaczone zostały na ten właśnie cel i z tego powodu nie uda nam się zakończyć remontu ulicy Zacisze z Czerniawy do dolnej stacji kolei gondolowej. Remont tej drogi zakończymy na wysokości „punktu antygrawitacyjnego”. Nie wykonamy także remontu ulicy Rolniczej, staramy się jednak nie zrażać tymi niepowodzeniami i w lipcu ponownie spróbujemy pozyskać środki na remonty naszych dróg.

TECHNOLOGIA PRZY ODBUDOWIE UL. ZACISZE

Ruszyły prace remontowe na ulicy Zacisze. Przy remoncie tej drogi zastosowaliśmy inną niż dotychczas dla naszego miasta technologię. Teraz została ułożona warstwa wyrównawcza na starej nawierzchni asfaltowej. Kolejny etap, to zatopienie w lepiszczu siatki kompozytowej na warstwie wyrównawczej. Kolejno ułożone będą obustronnie krawężniki i na końcu warstwa ścieralna. Nowym rozwiązaniem jest nieusuwanie starej nawierzchni asfaltowej i zastosowanie wspomnianej siatki, która znacząco wzmocni konstrukcję drogi. Takie rozwiązanie jest możliwe przy odpowiedniej nośności podbudowy drogi, jest również tańsze w wykonaniu.

Mamy w mieście kilkanaście dróg, które mają w miarę stabilną podbudowę, ale doszczętnie zniszczoną nawierzchnię np. ul. Myśliwska, Żwirki i Wigury, Traugutta, Moniuszki, Szkolna, Wierzbowa, Sędziwa czy górny odcinek Izerskiej. Być może uda się w kolejnych latach przy zastosowaniu tej technologii wyremontować więcej dróg za tę samą kwotę.



Na nową nawierzchnię ul. Zacisze czekaliśmy kilkanaście lat.

ŹRÓDLANA SPIĘTA



Tak wyglądała ulica jeszcze kilka tygodni temu...

Wreszcie połączyliśmy ulicę Źródlaną z dolną stacją kolei gondolowej. Trwało to prawie 2 lata. Teraz pracujemy nad przedłużeniem tej ulicy do ul. Bronka Czecha. Takie połączenie jest potrzebne z kilku powodów. Przede wszystkim poprawimy komunikację w trudno dostępnej dzielnicy przy ulicy B. Czecha, gdzie z powodu znacznego spadku drogi mamy duże problemy z utrzymaniem przejeźdźności w okresie zimowym. Po wykonaniu przedłużenia ulicy Źródlanej będziemy do tej dzielnicy wjeżdżać z dwóch kierunków. Również w okolicy ulicy B. Cze-

Na bieżąco



cha jest kilkanaście hektarów atrakcyjnych pod kątem zabudowy gruntów, które obecnie są niedostępne ze względu na brak bezpiecznego dojazdu.

W obecnym planie zagospodarowania przestrzennego miasta wytyczyliśmy przedłużenie ulicy Źródlanej do Bronka Czecha. Kolejny etap, to odkupienie od prywatnych właścicieli gruntów pod nową drogę i wykonanie nawierzchni.



... a tak ten sam odcinek wygląda dziś.

„IZERSKA ŁĄKA” - DWA TYSIĄCE ZWIEDZAJĄCYCH!

Coraz większym zainteresowaniem cieszy się Centrum Edukacji Ekologicznej „Izerska Łąka” w Czerniawie. W nieco ponad 2 miesiące centrum odwiedziło ponad 2 tysiące osób. Na bieżąco oferta centrum powiększa się. Ostatnio nawiązaliśmy współpracę z Uniwersytetem Zielonogórskim, a konkretniej - z wydziałem astronomii. Współpraca dotyczy propagowania wiedzy o kosmosie i obszarach chronionych, w tym Izerskiego Parku Ciemnego Nieba.

Również przy współpracy z naukowcami postaramy się wypracować nową atrakcję turystyczną naszego miasta - nocny spacer po parku ciemnego nieba. Również dużym zainteresowaniem cieszy się ul przy obiekcie, już zamieszkały przez pszczoły. Dzięki kamerom i mikrofonom podsłuchujemy i podpatrujemy życie pszczelej rodziny.

Cały projekt nie jest jeszcze gotowy. Trzeba założyć ogród wokół budynku, wykonany jest też projekt zagospodarowania otoczenia centrum. Prawdopodobnie w grudniu składamy wniosek do Regionalnego Programu Operacyjnego na założenie ogrodu. Szacowana kwota inwestycji to ok. 700 tys. zł, a dofinansowanie sięgnie 85 proc.

Ten projekt potrzebuje czasu, żeby w pełni pokazać swoje możliwości. Sądzę, że potrzebujemy ok. dwóch lat, aby „Izerska Łąka” stała się jednym z lepszych centrów ekologicznych w naszym województwie. Oczywiście, pod warunkiem, że będziemy ciągle rozwijać ofertę edukacyjną.

TANIE PRZYŁĄCZA

Od początku kwietnia wykonaliśmy już kilka przyłączy do kanalizacji i wodociągu, a koszt każdego z nich dla właściciela posesji to zaledwie 150 zł. Kwota jest zatwierdzona uchwałą Rady Miasta dotyczącą opłat za wodę i ścieki. Dzięki tak niskiej opłacie wielu mieszkańców złożyło wnioski o przyłączenie do sieci. Do tej pory wpływało bardzo mało wniosków ze względu na duże koszty po stronie mieszkańca. Teraz przyłącza wykonuje gmina.

Na ostatniej sesji radni wyrazili zgodę na przeznaczenie większych środków na wykonanie nowych przyłączy wodno-kanalizacyjnych. Takie rozwiązanie finansowania budowy przyłączy zapewni nam systematyczny wzrost odbiorców wody i dostawców ścieków, dzięki czemu będziemy mogli utrzymać ceny wody i ścieków na dotychczasowym poziomie. A trzeba

pamiętać, że przed nami jeszcze duża inwestycja rozbudowy oczyszczalni ścieków i kanalizowania miasta wzdłuż ulicy Nadbrzeżnej.

Również ważną rolę w systemie kanalizowania miasta odgrywa wóz asenizacyjny, którym opróżniamy przydomowe szamba. Niska opłata za wywóz szamba ma na celu powstrzymanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków tam, gdzie gmina w ciągu kilku lat doprowadzi kolektor sanitarny. Trzeba pamiętać, przy budowie nowych sieci z dofinansowaniem unijnym trzeba zapewnić odpowiednio dużo odbiorców wody i dostawców ścieków. Jeśli ten warunek nie będzie spełniony, nie otrzymamy dofinansowania.

Beczkowóz w ciągu ostatnich miesięcy wywiózł ponad 700 m³ (ok. 150 kursów) ścieków z przydomowych szamb. Celem jest dotarcie i opróżnienie każdego szamba w naszym mieście, a mamy ich prawie 400.

ŚWIERADÓW W HOLANDII

W zeszłym tygodniu wspólnie z kierownikiem naszego referatu promocji odbyłem spotkanie z Andrzejem Pawluszkim, przedstawicielem oddziału Polskiej Organizacji Turystycznej w Holandii. Spróbujemy wspólnie z POT-em przygotować wizytę holenderskich biur podróży w Świeradowie. Wstępny termin - październik br. Wielu Holendrów odwiedza naszych czeskich sąsiadów nie tylko w czasie ferii zimowych, ale również latem, dlatego warto spróbować zainteresować tego klienta naszym miastem.

POŚLIZGI NA SINGLTRACKACH

Za kilka tygodni zlecimy wykonanie oceny oddziaływania na środowisko nowych singltracków. Jest to konieczne ze względu na przepisy ochrony środowiska. W szacunkowych planach, za zgodą Nadleśnictwa Świeradów i Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska, wykonamy ok. 30-40 km tras. Do końca roku powinniśmy mieć gotową dokumentację techniczną i spróbujemy pozyskać dofinansowanie ze środków unijnych.

W tym roku mamy opóźnienie w rozpoczęciu prac serwisowych na istniejących 27 km ścieżek, wynikające z organizowania brygady remontowej do utrzymania ścieżek. Po kosztach serwisu w ostatnim sezonie i ofertach, jakie nam złożyli przedsiębiorcy na ten sezon rowerowy, nie stać nas na takie wydatki. Trzeba pamiętać, że po czeskiej stronie ścieżkami zajmują się 4 centra rowerowe i czeskie lasy państwowe. Po naszej stronie nie mamy żadnego profesjonalnego centrum i wszystkie koszty utrzymania ścieżek wzięła na siebie gmina. Dlatego wyszliśmy naszą brygadę drogową do obsługi singltracków, co będzie tańsze od wynajmowania zewnętrznych firm.

Przyznaję, że ścieżki po polskiej stronie są nieco słabiej utrzymane niż po czeskiej. Ale również deklaruję, że to ostatni sezon tak niskiego poziomu utrzymania. Potrzebujemy jeszcze trochę czasu, aby przeszkolić brygadę i dokupić sprzętu do utrzymania ścieżek; mamy już minikoparkę, walec samojezdny, płytę do zagęszczania gruntu, zakupujemy kosiarki i w najbliższym czasie zakupimy miniwozidło do przewozu kruszywa. Koszt tego sprzętu, używanego także przy serwisie dróg, to prawie 100 tys. zł. Proszę krytyków o wyrozumiałość i o czas do zorganizowania i wyszkolenia stałej brygady serwisowej.

Transgraniczny projekt sigltracków to czeski pomysł, dlatego środek ciężkości tego kompleksu znajduje się u sąsiadów, a my byliśmy potrzebni po to, aby pozyskać środki z transgranicznych funduszy unijnych. Tę tezę potwierdziło zachowanie czeskiego rowerzysty, który brał czynny udział w projektowaniu ścieżek, a który opatentował wszystkie nazwy i symbole związane z sigletrackiem, co mogło drastycznie ograniczyć rozwój ścieżek. Na szczęście partnerzy projektu zdołali wyeliminować z projektu ścieżek zastrzeżone znaki towarowe. Jeśli spojrzymy na mapę singli, jasno widać, że polska strona jest tak zaplanowana, aby dostarczać rowerzystów do centrów rowerowych po czeskiej stronie. Na starcie projektu byliśmy tego świadomi. Czesi mają ponad 80 km ścieżek, my zaledwie 27 km. Jeśli ruszymy z kolejnym etapem budowy singltracków, musimy mieć wyszkoloną brygadę do serwisu, bo utrzymanie 100 km ścieżek firmami zewnętrznymi kosztuje ponad 150 tys. zł. Przy projektowaniu i serwisie ścieżek będziemy brać pod uwagę uwagi rowerzystów i naszych miejscowych fachowców od turystyki rowerowej. Ale bardzo proszę o czas i wstrzeźliwość w krytycznych opiniach na portalach społecznościowych o naszych singlach.

Roland Marciniak



5



Dwa lata segregacji - podsumowanie

1. Nastąpiła pozytywna zmiana w podejściu do segregacji, choć do ideału jeszcze daleko. Dla przykładu, nie wszyscy chcą wystawiać pojemniki zgodnie z harmonogramem, który został wdrożony po to, by system był tańszy. Utrudniając terminowy odbiór śmieci i spowalniając harmonogram narażamy gminę na dodatkowe koszty, które wcześniej czy później odbiją się na cenie odbioru odpadów.

2. Wbrew wcześniejszym obawom hotele, szczególnie te większe, generujące największą ilość odpadów, w sumie radzą sobie najlepiej w nowym systemie i świetnie wpisały się w nowy system oparty na kodach kreskowych, który należy spełniać swoją kontrolno-weryfikującą funkcję.

3. Gmina wyposażyła wspólnoty mieszkaniowe i spółdzielnię w kubły na bioodpady, a wcześniej dostarczyła biokoszyki i bioworeczki mieszkańcom, dzięki czemu zwiększył się odzysk odpadów biodegradowalnych.

4. Dzięki zakupowi „pszokowo-zu” usprawniono systematyczny, a nie jak dotąd doroczny, system odbioru odpadów wielkogabarytowych od mieszkańców. W dwa pierwsze miesiące powstało ok. 20 punktów odbiorowych (tylko dla klientów indywidualnych).

5. Gmina zlikwidowała i wywiozła na PSZOK pojemniki na zużytą odzież, które praktycznie pełniły funkcję śmietników, a którymi od dawna nikt się nie interesował.

6. Naklejki ostrzegawcze usprawniły system o błędnej segregacji, zwiększając tym samym intensywność kontroli jej jakości.

7. Przez dwa lata harmonogram odbioru zmieniał się kilkakrotnie, ale dzięki temu, a także w wyniku doświadczonych potrzeb miasta oraz lokatorów, jego obecna wersja jest zbliżona do wersji optymalnej. (opr. aka)

GODZINY OTWARCIA PSZOK

Od poniedziałku
do piątku - 11⁰⁰-17⁰⁰
Soboty - 10⁰⁰-14⁰⁰.



6

Sektor I

1. ul. Adama Asnyka,
2. ul. Gen. Józefa Bema,
3. ul. Bolesława Chrobrego,
4. ul. Budowlanych,
5. ul. Fryderyka Chopina,
6. ul. Cicha,
7. ul. Cmentarna,
8. ul. Bronka Czecha,
9. ul. Jarosława Dąbrowskiego,
10. ul. Marii Dąbrowskiej,
11. ul. Dojazdowa,
12. ul. Gajowa,
13. ul. Wojciecha Głowackiego,
14. ul. Górską,
15. ul. Graniczna,
16. ul. Kazimierza Wielkiego,
17. ul. Jana Kilińskiego,
18. ul. Mikołaja Kopernika,
19. ul. Tadeusza Kościuszki,
20. ul. Krótka,
21. ul. Leśna,
22. ul. Majowa
23. ul. Heleny Marusarzówny,
24. ul. Adama Mickiewicza,
25. ul. Młodych Techników,
26. ul. Stanisława Moniuszki,
27. ul. Nad Basenem,
28. ul. Nad Potokiem,
29. ul. Polna,
30. ul. Bolesława Prusa,
31. ul. Słoneczna,

Sektor II

1. ul. Boczna,
2. ul. Brzozowa,
3. ul. Dolna,
4. ul. Dworcowa,
5. ul. Dzika,
6. ul. Gołębia,
7. ul. Jaskółcza,
8. ul. Jastrzębia,
9. ul. Kolejowa,
10. ul. Kręta,
11. ul. Krucza,
12. ul. Lipowa,
13. ul. Mokra,
14. ul. Myśliwska,
15. ul. Orla,
16. ul. Osiedlowa,
17. ul. Pod Skarpą,
18. ul. Podgórna,
19. ul. Pszczela,
20. ul. Ratowników Górskich,
21. ul. Sępia,
22. ul. Sosnowa,
23. ul. Sowa,
24. ul. Stawowa,
25. ul. Sybiraków,
26. ul. Wiejska,
27. ul. Wilcza,
28. ul. Wiśniowa,
29. ul. Żabia,
30. ul. Grunwaldzka,

Sektor III

1. ul. Stefana Batorego,
2. ul. Kościelna,
3. ul. Marii Konopnickiej,
4. ul. Konstytucji 3 Maja,
5. ul. Elżb. Orzeszkowej,
6. ul. Parkowa,
7. ul. Piastowska,
8. ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego,
9. ul. Henryka Sienkiewicza,
10. ul. Juliusza Słowackiego,
11. ul. Wąska,
12. ul. Widokowa,
13. ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego,
14. ul. Zamknięta,
15. ul. Zdrojowa,
16. ul. Stefana Żeromskiego,
17. ul. Marii Skłodowskiej-Curie,
18. ul. Korczaka,

Sektor IV

1. ul. Długa,
2. ul. Główna,
3. ul. Górzysta,
4. ul. Izerska,
5. ul. Klubowa,
6. ul. Lwówecka,
7. ul. Łąkowa,
8. ul. Łowiecka,
9. ul. Młyńska,
10. ul. Modrzewiowa,
11. ul. Nadrzeczna,
12. ul. Rolnicza,
13. ul. Sanatoryjna,
14. ul. Sędziwa,
15. ul. Spadzista,
16. ul. Spokojna,
17. ul. Starowiejska,
18. ul. Strażacka,
19. ul. Szkolna,
20. ul. Wierzbowa,
21. ul. Zacisze,
22. ul. Sudecka

Oplatę za zagospodarowanie odpadów komunalnych należy wносить bez wezwania (nie będą wystawiane żadne decyzje, faktury itp.) na rachunek własny Gminy o numerze:

BZWBK 1 O/Świeradów - 84 1090 1997 0000 0001 1109 8505

do 15 każdego miesiąca. W tytule przelewu należy podać: imię nazwisko oraz adres nieruchomości, której wpłata dotyczy; okres, za który opłacamy odbiór śmieci (miesiąc lub kilka miesięcy).

Harmonogram odbioru - czerwiec/lipiec

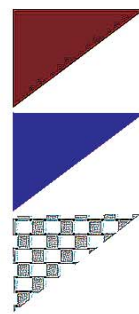
Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek
sektor I 8	sektor II i III 9	sektor I, II, III, IV 10	sektor I, II, III, IV 11	sektor III i IV 12
sektor I 15	sektor II i III 16	sektor I, II, III, IV 17	sektor I, II, III, IV 18	sektor III i IV 19
sektor I 22	sektor II i III 23	sektor I, II, III, IV 24	sektor I, II, III, IV 25	sektor III i IV 26
sektor I 29	sektor II i III 30	sektor I, II, III, IV 1	sektor I, II, III, IV 2	sektor III i IV 3
sektor I 6	sektor II i III 7	sektor I, II, III, IV 8	sektor I, II, III, IV 9	sektor III i IV 10
sektor I 13	sektor II i III 14	sektor I, II, III, IV 15	sektor I, II, III, IV 16	sektor III i IV 17



Odpady niesegregowane (zmieszane)

Papier i tektura, tworzywa sztuczne,
metal oraz opakowania wielomateriałowe

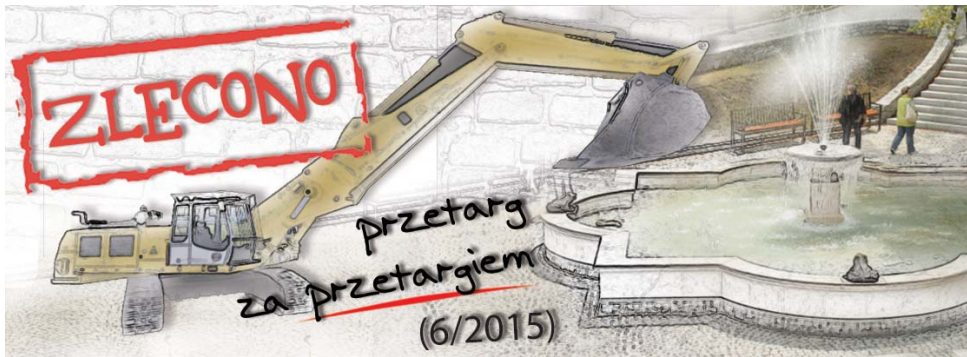
Szkło bezbarwne i kolorowe



Odpady biodegradowalne,
w tym odpady zielone

Odpady higieniczne,
trwale zanieczyszczone opakowania

Popiół



14 maja ogłoszono przetarg na „Odnowę i malowanie oznakowania poziomego na drogach będących w zarządzie Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój” (I - na gminnych, II - na wojewódzkich nr 358 i 361).

20 maja dokonano otwarcia ofert od firm: MK DROGI z Żarek (I - drogi gminne - 6,99 zł/m², II - drogi wojewódzkie - 6,99 zł/m²); SAFEROAD GRAWIL z Włocławka (I - 11,24 zł/m², II - 9,13 zł/m²); GRABOWIECKA.PL z Trzebnicy (I - 7 zł/m², II - 6,80 zł/m²); BIG ze Świebodzina (I - 9,04 zł/m², II - 8,34 zł/m²); BRAVO z Węgrzyc (I - 7,32 zł/m², II - 7,32 zł/m²); NAVI-EXPERT z Kielc (I - 7,27 zł/m², II - 8,57 zł/m²).

21 maja podpisano umowę z firmą GRABOWIECKA.PL, która do 31 lipca oznakuje zarówno drogi gminne, jak i wojewódzkie.

15 maja ponownie ogłoszono przetarg na „Świadczenie usług sukcesywnego wywozu i zagospodarowania ustabilizowanych komunalnych osadów ściekowych z Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój”. Gmina zamierza z wyłonionym wykonawcą podpisać dwuletnią umowę na odbiór, transport i zagospodarowanie poprzez odzysk lub unieszkodliwianie komunalnych osadów ściekowych w ilości ok. 1.100 Mg/rok.

27 maja dokonano otwarcia dwóch ofert złożonych przez GEOTRANS z Wrocławia - 362.604 zł, konsorcjum firm: COM-D z Jawora (lider) oraz PPR SADY DOLNE z Sądów Dolnych (partner) - 303.600 zł i właśnie z tym konsorcjum podpisano umowę na wykonanie zadania.

27 maja ogłoszono przetarg na „Wykonanie zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta”. Po-

wierzchnia opracowania wynosi 34,2726 ha. Termin składania ofert upłynął 5 czerwca.

27 maja ogłoszono przetarg na „Skarpowanie rowów i poboczy na drodze wojewódzkiej nr 361 poprzez realizację zadań:

Część I - Skarpowanie rowów i poboczy przy drodze wojewódzkiej nr 361 w m. Czerniawa-Zdrój na odcinku od km 12+288 do 14+752 ;

Część II - Skarpowanie rowów i poboczy przy drodze wojewódzkiej nr 361 w m. Orłowice i m. Mroczkowice na odcinku od km 7+560 do 11+005”.

3 czerwca dokonano otwarcia 7 ofert nadesłanych przez firmy: EKOBAL POLSKA ze Słupcy (cz. I - 44.206,20 zł, cz. II - 96.678 zł); UBDA.PL z Jelcza-Laskowic (57.933 i 129.150 zł); EKO-OLMI z Mirska (tylko cz. I - 24.900 zł); FUM Marcin Wiśniewski z Cieplic (tylko cz. I - 48.511,20 zł); F.H.U. Piotr Walczak ze Złotnik Lubańskich (34.095 i 80.662,92 zł); PHU KAMA-bis z Mysłakowic (38.760,60 i 82.380 zł); FHUT PAWEŁ ze Szklarskiej Poręby (42.818,76 i 83.640 zł).

Umowę podpisano 8 czerwca z EKO-OLMI i F.H.U. Piotr Walczak, które z całością zadań muszą się uporać do końca lipca.

29 maja ogłoszono przetarg na „Ubezpieczenie majątku i odpowiedzialności cywilnej oraz ubezpieczenie komunikacyjne Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój”, z terminem składania ofert do 8 czerwca.

29 maja gmina ogłosiła przetarg na „Budowę przyłącza kanalizacji sanitarnej w pasie drogowym drogi wojewódzkiej Nr 361 w miejscowości Świeradów-Zdrój (ul. Sanatoryjna)”, z terminem składania ofert do 8 czerwca. (opr. aka)

dezyjnię jako działka

♦ nr 1/2, am. 3, obr. IV, o pow. 220 m² - z przeznaczeniem na poprawę zagospodarowania nieruchomości przyległej.

10 czerwca - w sprawie przeznaczenia do wydzierżawienia w drodze bezprzetargowej części nieruchomości niezabudowanej przy ul. Sosnowej, oznaczonej geodezyjnie jako działka

♦ nr 74, am. 4, obr. V, o pow. 150 m² - z przeznaczeniem na poprawę zagospodarowania nieruchomości przyległej.

10 czerwca - w sprawie przeznaczenia do wydzierżawienia w drodze bezprzetargowej części nieruchomości niezabudowanej przy ul. Sosnowej, oznaczonej geodezyjnie jako działka

♦ nr 74, am. 4, obr. V, o pow. 120 m² - z przeznaczeniem na poprawę zagospodarowania nieruchomości przyległej.

10 czerwca - w sprawie przeznaczenia do wynajęcia w drodze bezprzetargowej lokalu użytkowego przy ul. Piłsudskiego 13, na działce oznaczonej

♦ nr 14/1, am. 8, obr. IV, o pow. 85 m².

UM wykazuje

Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta został wywieszony wykaz - na okres 21 dni - do wglądu w godzinach pracy urzędu:

10 czerwca - w sprawie wyznaczenia do sprzedaży w trybie bezprzetargowym nieruchomości przy ul. Parkowej, oznaczonej geodezyjnie jako działka

♦ nr 69/1, am. 9, obr. 4, pow. 0,0357 ha.

10 czerwca - w sprawie przeznaczenia do wydzierżawienia w drodze bezprzetargowej części nieruchomości niezabudowanej przy ul. Rolniczej, oznaczonej geodezyjnie jako działka

♦ nr 1/14, am. 5, obr. III, o pow. 500 m² - z przeznaczeniem na prowadzenie ogrodu przydomowego.

10 czerwca - w sprawie przeznaczenia do wydzierżawienia w drodze bezprzetargowej części nieruchomości niezabudowanej przy ul. Zakopiańskiej, oznaczonej geo-

KOMUNIKAT

Uprzejmie informujemy, że na stronie internetowej Urzędu Miasta - swieradowzdroj.pl - w zakładce „Aktualności” oraz w siedzibie UM (parter, hol) można pobrać ankiety o przystąpieniu wspólnot mieszkaniowych do projektu rewitalizacji części wspólnych w budynkach wielolokalowych położonych na terenie Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój.

Ankiety należy złożyć do 30 czerwca br. (wtorek) w siedzibie UM, ul. 11 listopada 35 (parter, sekretariat).

Ankiety złożone po terminie nie będą uwzględnione.

Szanowni Państwo, w dniach 10-14 sierpnia br. Urząd Miasta i Miejska Biblioteka Publiczna IZERKA organizują półkolonie dla dzieci w ramach projektu MIASTO DZIECI. To wspaniała idea, której zadaniem jest organizacja czasu wolnego dzieci i pokazanie im, jak funkcjonuje świat dorosłych



Jeśli jesteście ciekawi, co będziemy tu robić, uchylimy Wam rąbka tajemnicy. Od godziny 10⁰⁰ do 13⁰⁰ będziemy pracować, aby zarobić na lody, zabawki i sprzęt sportowy. Będziemy też oszczędzali i pomnażali w banku własnoręcznie zarobione pieniądze. Popracujemy krócej niż Wy, ale pamiętajcie, że jesteśmy dziećmi, więc potrzebujemy dużo czasu na zabawę. Staniemy się, na przykład, dekoratorami, filmowcami, ogrodnikami, rolnikami, bankowcami, dziennikarzami, ochroniarzami, mechanikami samochodowymi, strażakami, przyrodnikami i policjantami. Aby mieć dużo siły, przed pracą dostaniemy tu drugie śniadanie, obiad i wodę mineralną.

UWAGA, RODZICE! Do udziału w naszym projekcie zapraszamy wszystkie dzieci w wieku 6-12 lat, uczęszczające do świeradowskich szkół. Deklaracje udziału w projekcie i regulamin dostępne są na stronie internetowej miasta -

www.swieradowzdroj.pl, w Urzędzie Miasta, w naszych szkołach oraz w Miejskiej Bibliotece Publicznej IZERKA.

Deklarację udziału dziecka w projekcie należy złożyć do 24 czerwca br. w Miejskiej Bibliotece Publicznej IZERKA, ul. M. Skłodowskiej-Curie 2A.

UWAGA, NAUCZYCIELE / WYCHOWAWCY KOLONII / WOŁONTARIUSZE!

Zapraszamy Państwa do współpracy przy fantastycznym projekcie, jakim jest **MIASTO DZIECI!** Potrzebujemy wolontariuszy, którzy zaopiekują się dziećmi i będą pomocni przy organizacji zawodów dla dzieci. Wszystkie chętne osoby chcące się włączyć w ten projekt serdecznie zapraszamy, a jeśli jesteś nauczycielem, opiekunem kolonii i masz swoje dzieci - przyjmujemy je do naszego miasta jako uczestników.

Szczegółowych informacji udzielają:

Dorota Marek i Monika Hajny-Daszko - pracownicy Referatu ds. Promocji Gminy, Turystyki, Kultury i Sportu Urzędu Miasta Świeradów-Zdrój, ul. 11 Listopada 35, tel. 75 71 36 482 lub 483, it@swieradowzdroj.pl

Czy potrzebny nam żłobek?

W związku z szybko rozwijającymi się planami budowy nowego budynku przedszkolnego, a tym samym chęci zapewnienia jak najlepszego rozwoju dzieciom na każdym szczeblu edukacyjnym, Urząd Miasta zwraca się do Państwa z prośbą o wypełnienie ankiety (szczególnie zależy nam na opinii rodziców posiadających dzieci w wieku żłobkowym), która ma na celu rozeznanie, czy na terenie naszej gminy jest zapotrzebowanie na objęcie opieką i edukacją dzieci w wieku żłobkowym.

Ankiety można pobrać w sekretariacie urzędu, jak również na stronie internetowej -

www.swieradowzdroj.pl - a po wypełnieniu przynieść osobiście do sekretariatu urzędu lub wysłać drogą elektroniczną na adres - um@swieradowzdroj.pl

Ankieta ma odpowiedzieć na kilka pytań, w tym: Czy posiada Pan/i dzieci do lat 3? Czy potrzebny jest oddział żłobkowy w Świeradowie? Czy ma Pan/i chęć posłania swego dziecka do żłobka? Jaki miesięczny koszt byłby Pan/byłaby Pani w stanie ponieść za miejsce dziecka w żłobku? Gdyby Państwa dziecko uczęszczało do żłobka, jakie mieliby Państwo oczekiwania względem pracowników i wychowawców placówki?

O G Ł O S Z E N I E

Zespół Interdyscyplinarny w Świeradowie-Zdroju zaprasza na warsztaty PROFILAKTYKA UZALEŻNIEŃ I PRZEMOCY W RODZINIE skierowane do osób zainteresowanych tematem uzależnienia, współuzależnienia oraz przemocy w rodzinie.

Celem warsztatów jest:

- poszerzenie świadomości i wiedzy na temat uzależnień i współuzależnienia,
- nabycie większych umiejętności w komunikowaniu się z innymi ludźmi,
- poprawienie umiejętności zachowań asertywnych,
- poprawienie umiejętności nazywania i wyrażania uczuć,
- poprawienie własnej samooceny i poczucia własnej wartości uczestników,
- przekazanie informacji na temat „Przemoc w Rodzinie”.

UDZIAŁ W WARSZTATACH JEST BEZPŁATNY.

Zgłoszenia przyjmujemy telefonicznie pod nr. tel. 75 78 16 321, 75 78 16 230 lub osobiście w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej przy ul. 11 Listopada 35 w godzinach pracy: poniedziałek 8⁰⁰-16⁰⁰, wtorek-piątek 7³⁰-15³⁰.

Serdecznie zapraszamy!



Czerniawskie grillowanie

3 edycję „Czerniawskiego Grillowania” zorganizowano 16 maja w ogrodach „Czarciego Młyna” przy ładnej pogodzie i dość „nieśmiałej” frekwencji, która jednak w miarę rozkręcania się imprezy przyciągała coraz więcej uczestników. Ocenia się, że przez grillowsko przewinęło się grubo ponad 100 osób - może w sam raz na pojemność „młyńskiego” ogrodu, ale na pewno nie na ilość przygotowanych wiktuałów. Organizatorzy mają więc jedno doświadczenie więcej – za rok trzeba przygotować zdecydowanie więcej przekąsek do degustacji.

Gwoździem imprezy był kulinarny konkurs rodzin, które dzień wcześniej otrzymały niezbędne składniki do grillowanych skrzydełek w warzywach, by je sobie doprawili i postrzykali w zalewach. W tym roku uczestnicy mogli przynieść własne grille, przekonując organizatorów, że dobrze znają ich parametry (i narowy) i nie ma potrzeby kupowania urządzeń na potrzeby przyszłych edycji.

W konkursie wzięło udział 5 rodzin, a wygrali państwo Czeleniowie, przed rodziną Bigusów oraz Barbarą Jakubus. Ich umiejętności kulinarne oceniał Mateusz Szpytma, szef kuchni w Pałacu Paulinum w Jeleniej Górze.

Drugi konkurs – dla wszystkich chętnych – przeprowadzono pod hasłem „Tak smakuje Świeradów”. Uczestnicy przynieśli 16 potraw, a komisja w składzie: Szymon Przystupa, Krysztyna Liber i Miłoś Śimek (stały bywalec Czarciego Młyna, który od początku bierze udział w plenerach rzeźbiarskich) – po skosztowaniu wszystkiego przyznało nagrody: I – zespołowi SMOLNICZANIE (ubiegłoroczni zwycięzcy naszego festiwalu kapel), który upichcił „Przysmak kapeli”, II – Barbarze Jakubus – za pierogi młynarskie, III - Łukaszowi Grzelakowi – za kule śnieżne (blok z herbatnikami w wiórkach kokosowych).

W programie imprezy były dwa pokazy. W pierwszym mistrz Mateusz zapoznał uczestników z warsztatem carvingu, czyli sztuką rzeźbienia w warzywach i owocach (a



Powyżej - pokaz Szymona zainteresował wielu uczestników. U dołu - grillowanie konkursowe na pełnym biegu.



U góry - dziecięce szaleństwo carvingu. Poniżej - mistrz Mateusz chętnie dzielił się przed najmłodszymi tajemnicami sztuki rzeźbienia.



przedtem zaskoczył wszystkich, gdy zaprezentował wyrzeźbione wcześniej w arbuzie logo Czarciego Młyna). Następnie Szymon Przystupa pokazał i opowiedział, jak się przygotowuje, wykonuje, przyprawia i piecze szaszłyki: rybne, mięsne i warzywne.

Śladem M. Szpytmy podażyły dzieci, które w trzecim zaplanowanym konkursie z warzyw i owoców wykreowały świat zwierząt. Ponieważ wszystkie w ich wykonanie włożyły tyle samo serca, co i pasji, przyznano 11 równorzędnych nagród.

Wiadomo już, że za rok uczestnicy cyklicznej imprezy przystąpią do rywalizacji o to, kto nad ogniskiem uwarzy najlepsze danie jednogarnkowe.

Imprezę zakończyli SMOLNICZANIE,

kulinarne spotkania w Czarcim Młynie przeszły do historii, ale ważne jest to, że utrzymują rodzinny charakter, gdy niezbędny jest alkohol, a niezbędne - integracja społeczna i wspólne spędzenie czasu z dziećmi. W spotkaniach kryje się też cel edukacyjny – organizatorzy chcą przemycić tajniki gotowania, a podsunęta dzieciom zabawa w carving sprawi, że w przyszłości mikrorzeźby będą upiększać dania.

Organizatorzy składają gorące podziękowania: uczestnikom konkursów (a także go-



Takie cuda-cudeńka zręczne palce przy odrobinie wyobraźni potrafią wyczarować z surowych warzyw i owoców.

ściom) – za udział i dobrą zabawę, gminie - za sfinansowanie imprezy i udostępnienie młyna, Szymonowi Przystupie - za bezinteresowne (od początku) towarzyszenie „Czerniawskiemu grillowaniu”.

Adam Karolczuk



Fundacja na Rzecz Rozwoju Społeczności Lokalnej „Świeradów-Czerniawa” organizuje w dniach 11-13 czerwca MIĘDZYNARODOWY PLENER ARTYSTYCZNY „Na Izerskiej Łące”. Działania plenerowe będą realizowane na terenie Centrum Edukacji Ekologicznej NATURA 2000 „Izerska Łąka” oraz Czarciego Młyna, ul. Lwówecka 5.

Zapraszamy do obserwacji artystów przy pracy oraz do udziału w działaniach towarzyszących.

Sobota, 13 czerwca:

8³⁰-9⁰⁰ - „Co w trawie piszczy?” - warsztaty przyrodnicze dla dzieci prowadzone przez Teresę Jurewicz.

9⁰⁰-10³⁰ - „Pszczelarstwo to może być twoja pasja” - czyli jak zarobić pieniądze? Warsztat dla młodych chcących prowadzić własny biznes. Prowadzący - Eugeniusz Grabas.

11⁰⁰-12³⁰ - „Właściwości kosmetyczne produktów pszczelich” - prelekcja dla dorosłych; prowadzący doc. dr hab. Jerzy Stojko, pracownik naukowy Śląskiego Uniwersytetu Medycznego, przedstawiciel Polskiej Fundacji Apiterapii.

13⁰⁰-14³⁰ „Właściwości lecznicze produktów pszczelich” - prelekcja dla dorosłych, prowadzący J. Stojko.

15⁰⁰-24⁰⁰ - Biesiada i festyn:

- wystawa poplenerowa rzeźb i obrazów;
- występy zespołów „Łużyczanki” i DE-COOL;
- zabawy i konkursy dla dzieci;
- smakołyki i wiele innych atrakcji



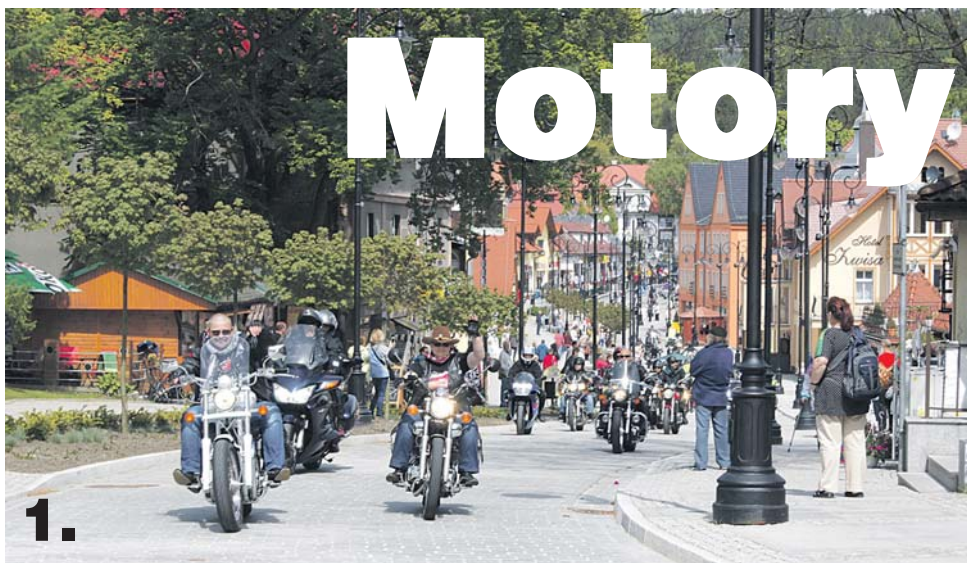
ZADANIE FINANSOWANE Z BUDŻETU GMINY MIEJSKIEJ ŚWIERADÓW-ZDRÓJ ORAZ POWIATU LUBAŃSKIEGO



MBP „Izerka” ogłasza

konkurs plastyczny na wizerunek pn. „IZERKA widziana oczami dziecka”. Prace wykonane techniką dowolną na kartkach w formacie A3 prosimy składać do 12 czerwca w bibliotece, ul. M. Skłodowskiej-Curie 2a.





16 maja przy Hotelu Zdrojowym SANUS odbył się I Rodzinny Piknik Moto-Blusowy, który rozpoczął się paradą po ulicach miasta. Na imprezę przybyło około 150 pięknych maszyn z różnych miejsc Polski, między innymi z Konina, Gorzowa Wlkp., Rawicza, Oleśnicy, Wrocławia. Po jej zakończeniu wszyscy udali się na główną płytę przy hotelu, gdzie dla każdego czekały różne atrakcje i niespodzianki. Najmłodsi skorzystali z różnych animacji i darmowych po-

częstunków. Chętni mogli wspomóc dzieci poszkodowane w wypadkach samochodowych poprzez oddanie krwi w autokarze MOTO-KROPLI 2015 (oddano 9 litrów) oraz przekazanie dobrowolnej kwoty na Fundację BARKA z Wrocławia (zebrano 560,40 zł).

Przybyli motocykliści wzięli udział w dwóch konkurencjach: w „Piekelnym przysiadzie” oraz w „100 m ślimaka”, gdzie główną nagrodą była piękna skórzana kamizelka motocyklowa. Podczas rywalizacji nie zawiódł mocny doping zainteresowanej publiczności. Po godz. 16⁰⁰ nadszedł czas na bluesa, który zapoczątkowała przepięknym wokalem Dominika Kuręda. Następnie wystąpiły zespoły „Chapter One” z Lubo-
mierza, „Project Clapton” z Lubania, „Salen” z Leśnej (wykonał ponadczasowe utwory Ryska Riedla), a całą imprezę mocnym brzmieniem zakończył zespół „Old School Rockers” z Poznania.

Blues, wspaniałe jednośladowce, muzyka i oczywiście przesympatyczni ludzie nadali temu wydarzeniu rewelacyjny klimat. Liczymy na to, że w niedługim czasie znów odbędzie się taka impreza, która pobudzi nasze zamięłowanie do motocykli.

Chcielibyśmy bardzo po-

dziękować za pomoc w organizacji wszystkim zaangażowanym osobom, szczególnie Ani Panek, która swoją charyzmą ożywiła każdego, Łukaszowi i Tadzikowi - za wspaniałego grilla, policjantom ze świeradowskiego Rewiru Dzielnicy i strażakom z OSP oraz sponsorom, takim jak: Urząd Miasta Świeradów-Zdrój, Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa Wałbrzych, Interferie Hotel Malachit, Uzdrowisko Cieplice, Ski&Sun, Hotel St. Lukas, Hotel Era, Restauracja La Gondola, Restauracja Route 66, Fundacja „Barka” Wrocław oraz wszystkim pozostałym fundatorom.

Sylwia Bień

Na zdjęciach:

1 - Dwukrotny przejazd kaval-kady motocykli przez miasto wzbudził przede wszystkich zachwyt wśród dzieci; 2 - Dominika Kuręda z zespołem zapoczątkowała serię koncertów; 3 i 4 - Najmłodsi mieli wiele okazji do zabawy; 5 - Wśród wehikułów zdarzały się i takie cacka; 6 - W tym miedzianym kotle sygnowanym przez KGHM uwarzono 700 litrów zupy pomidorowej; 7 - Para uczestników (bardzo młodych) spod Zgorzelca w strojach „organizacyjnych”.

Rada Rodziców SP nr 2 w Świeradowie-Zdroju serdecznie zaprasza na:

FESTYN RODZINNY

13.06.2015r, godz. 15:00
W CZARCIM MŁYNIE W ŚWIERADOWIE-ZDRÓJU

Organizatorzy zapewniają:

- Domowe ciasto
- Pyszne sałatki
- Kawę
- Herbatę
- Napoje zimne
- Tosty
- Frytki
- Kielbasę z grilla
- Loterię fantową

Ponadto gry i zabawy dla dzieci oraz inne atrakcje.
Od godziny 18 zabawa taneczna, którą poprowadzi zespół

De-Cool



*Człowiek jest jak kwiat
- musi się rozwijać*

Od lat przyzwyczailiśmy się, że w Park Hotelu co roku odbywają się plenery malarskie, zakończone wernisażem w hali spacerowej Domu Zdrojowego, dlatego wiadomość o tym, że się jeszcze gdzieś w Świeradowie maluje i wystawia obrazy, okazała się wielką niespodzianką. A zaproszenie na odbywający się 16 maja wernisaż w czerniawskiej „Biorezydencji” w pełni tę niespodziankę potwierdziło – oto bowiem w niebywalej urody wnętrzu liczącego sobie 250 lat budynku rozwieszono kilkadziesiąt prac będących pokłosiem kolejnego pleneru malarskiego, których uczestnikami byli członkowie Koła Lekarzy Malujących działającego przy Wielkopolskiej Izbie Lekarskiej. Traf chciał – same panie!

Lidia Kot, kurator wystawy, artystka i pedagog, absolwentka poznańskiej ASP, wybór Świeradowa (po raz trzeci, jak się okazało) uzasadnia tym, że znajduje się tu między innymi – poza walorami przyrodniczymi, rzecz jasna - magiczny układ architektury, który tworzy niespotykany nigdzie indziej klimat.

Do tej pory panie lekarki przyjeżdżały w listopadzie, a prace z jesiennego pleneru można było niedawno oglądać w Muzeum Regionalnym w Środzie Śląskiej na wystawie pod nazwą „Impresje Dolnośląskie”.

Katarzyna Bartz-Dylewicz, na co dzień lekarz stomatolog, ale także szefowa komisji kultury WIL, tłumaczy, jak ważną odkoszcznią jest dla lekarzy możliwość relaksu przy sztalugach i płótnie.

- To jest jak bliższy kontakt z samym sobą – przez sztukę. - I dodaje: *- Człowiek jest jak kwiat – musi się rozwijać!*

Dla lekarzy, którzy na co dzień przyjmują dziesiątki pacjentów lub są po wyczerpujących szpitalnych dyżurach, a przy tym toną w powodzi biurokratycznych procedur, już sama możliwość wyrwania się na kilka dni ze zgiełku medycznego świata w krainę ciszy i przyrodniczej urody staje się świętem. Część ich prac – jak można wyczytać w recenzji ze średzkiej wystawy – ujawnia ładunek emocjonalny, który w profesji medycznej częściej bywa powściągany niż ujawniany.

A dr Bartz-Dylewicz, dodawała, że malujący lekarze przelewają na płótna własne idee, co jest formą oczyszczenia i odstresowania.

Na wielu obrazach pokazanych podczas wernisażu widać to niecodzienne połączenie uspokojenia duszy z dużym ładunkiem emocjonalnym, szkoda tylko, że prace te mogła obejrzeć garstka widzów: sami autorzy i kilka zaproszonych osób. Wydaje się trochę dziwne, że z efektem jesiennego izerskiego pleneru mogli się zapoznać mieszkańcy Środy Śląskiej, a świeradowia-



Biomelancholia



Barbara Buczyńska (w środku) między Katarzyną Bartz-Dylewicz (z lewej) i Lidią Kot (z prawej) - może to zapowiedź przyszłej współpracy plenerów?



„Biorezydencja” okazała się wręcz czarodziejskim miejscem na wernisaż (fot. powyżej). Poniżej - izerskie melancholie malujących lekarzy.



nie są tej możliwości pozbawieni.

Powiało jednak optymizmem, jako że obecna na wernisażu szefowa referatu promocji UM Dorota Marek zasignalizowała gotowość współpracy urzędu z organizatorami następnego pleneru, a efektem tej współpracy byłby wernisaż prac

w hali spacerowej Domu Zdrojowego (tak jak to się dzieje w przypadku pleneru malarskiego organizowanego przez Park Hotel). I co ważne – organizatorzy propozycję tę przyjęli z nieskrywanym zadowoleniem.

Adam Karolczuk

Jestem pod prąd!

- Tak 16 maja na spotkaniu z naszymi czytelnikami w Izerce powiedział o sobie Karol Nienartowicz (fot. obok), podróżnik, fotograf górski przed trzydziestką, który już 12 lat z pasją wędruje po górskich szlakach i wszystko to utrwała aparatem. Jego zdjęcia pojawiły się w czasopismach podróżniczych, m.in. w „National Geographic” i „Poznaj Świat”. Ma liczne grono fanów na całym świecie, wielu przewodników, w tym naszą Magdą Olszewską, która przybyła spotkać się ze swoim kolegą.



Dziela K. Nienartowicza: Jizerka (powyżej), Frydlantske cimburi (poniżej) oraz Biwak pod Bouquetins, Alpy Walijskie, Szwajcaria (u dołu).



Karol Nienartowicz okazał się sympatycznym mówcą, a każde swe zdjęcie, które pokazywał, w sposób interesujący zinterpretował. Odkrył przed nami najpiękniejsze szlaki w Górach Izerskich, których według niego jest dziesięć i większość, niestety, po stronie czeskiej.

W drugiej części spotkania przedstawił fotografie z wyprawy alpejskiej, na którą udał się z kolegą (jego profesjonalny sprzęt fotograficzny waży 9 kilogramów). Zdradził też sekrety dobrej fotografii: zachowany autentyzm i gotowość na każde fizyczne poświęcenie; on sam potrafi rozbić namiot i czekać na wschód słońca na mrozie i w deszczu, wypatrywać godzi-

nami ciekawych momentów, jak np. uchwycić wir wody. Warto się starać, wtedy efekt jest niecodzienny.

Spotkanie nie wiadomo kiedy szybko przebiegło, zdjęcia z pięknymi widokami szlaków w Górach Izerskich i alpejskich na długo pozostaną w pamięci.

Warto się spotykać z takimi pasjonatami, którzy kochają przyrodę i starają się ją utrzymywać dla nas i potomnych. Szczerość i skromność Karola Nienartowicza robią niezwykle pozytywne wrażenie, a jego postawa, że jest „po prąd”, przynajmniej nas, słuchających, zmusza do refleksji i zastanowienia, czy warto tak przyrodę niszczyć?

Krystyna Piotrowska

Ukwiecenie - docenienie



Po raz kolejny Gmina Miejska Świeradów-Zdrój ogłasza konkurs na **NAJPIĘKNIEJSZE OGRODY** w naszym mieście w następujących kategoriach:

1. Hotele, zakłady pracy, restauracje.
2. Posesje wielomieszkaniowe.
3. Posesje jednorodzinne.
4. Balkony.
5. Kategoria dodatkowa - „Bajkowy Świat”.

Zgłoszenia obiektów do konkursu należy składać do 30 sierpnia br.: osobiście - w Referacie ds. Promocji Gminy, Turystyki, Kultury i Sportu UM, II piętro, pokój nr 24b, telefonicznie - nr 75 71 36 482 lub 483, a także drogą elektroniczną - it@swieradowzdroj.pl

Na właścicieli i zarządców najpiękniej ukwieconych ogrodów czekają atrakcyjne nagrody.



Podczas długiego czerwcowego weekendu w SKI&SUN Świeradów-Zdrój świętowaliśmy Dzień Dziecka. Na górnej stacji kolei gondolowej wszystkie dzieci, również te starsze, mogły skorzystać z bezpłatnych atrakcji m.in. z kulkowego placu zabaw, zabawy z animatorem, ścianki wspinaczkowej oraz strzelania z łuku. Kulminacją wszystkich atrakcji były wieczorne loty balonem na uwięzi zorganizowane przy dolnej stacji. Blisko 140 osób mogło wzbic się na wysokość ok. 25 m i podziwiać z góry piękno Świeradowa oraz Gór Izerskich. Specjalne podziękowania kierujemy do firmy Balloon Expedition (wyprawa-balonem.pl) - za przeprowadzenie lotów. A kolejne atrakcje pełne emocji już na wakacje. Zapraszamy!

Ale widoki!

Od 16 czerwca restauracja „Czarny Potok” zaprasza - w każdy poniedziałek i środę w godz. 10⁰⁰-14⁰⁰ - na stałą wystawę poświęconą historii Czerniawy. Będzie to nawiązanie do podobnej ekspozycji sprzed 7 lat, gdy zaprezentowanych zostało 260 starych widokówek z kolekcji Jakuba, Dawida i Jerzego Błaszczyków z Wrocławia. Obecny zbiór liczy już 760 starych pocztówek, które dla polepszenia odbioru zostały zeskanowane i pokazywane będą na ekranie monitora (podobnie jak stare foldery i mapy).



MBP „Izerka” w Świeradowie-Zdroju zaprasza dzieci na wakacje w bibliotece pod hasłem



„70 lat z Pippi i innymi bohaterami Astrid Lindgren”

Zajęcia odbywać się będą od 6 lipca do 28 sierpnia w poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki w godz. 10⁰⁰-13⁰⁰

Proponujemy m.in.: konkurs plastyczny na portret Pippi; poznanie kultury szwedzkiej; osiąganie wyników sprawnościowych Pippi; literacki antysavoir-vivre według Pippi.

Cudowanie w Raspenavie

Jak co roku, nasi czescy przyjaciele z Raspenavy, zaprosili uczniów ze Szkoły Podstawowej nr 2 na warsztaty plastyczne odbywające się w sobotę 23 maja. Na szczęście pogoda dopisała, gdyż zajęcia odbywały się zarówno w jednym z pomieszczeń Domu Pielgrzyma, jak i w plenerze. Oprócz dzieci ze świetlicy „Mrowisko” i wychowawców, do całej wyprawy dołączyła dyrektor Małgorzata Gettner i Anna Abramczyk, reprezentujące również Fundację na Rzecz Rozwoju Społeczności Lokalnej „Świeradów-Czerniawa”, dzięki której otrzymaliśmy zaproszenie.

Podobnie jak w zeszłym roku, podczas warsztatów ustawiono kilka stanowisk, przy których pod okiem opiekunów można było wykonać bardzo piękne i pomyślowe rzeczy. Nie zabrakło stanowiska z elementami do produkcji niesamowitej biżuterii z kolorowych wężyków i małych koralików. To właśnie stanowisko cieszyło się wśród dzieci, i nie tylko, największą popularnością. Oprócz tego wszyscy wykonaliśmy drewniane miecze, piękne kwiaty z bibuły oraz origami, drewniane ryby, a nawet zmierzyszy się z wikliną. Każdy z uczestników warsztatów wykonał rusałkę Izerinę z kawałka drewna, którą potem ozdabiał kwiatami, orzechami, buczyną, sizalem i mnóstwem innych dostępnych materiałów. Efekt końcowy każdej z prac był imponujący.

Największe wrażenie zrobiły na nas gliniane przedmioty wypalane w piecu, potem barwione, a następnie szkliwione. Były tam przepiękne kwiaty, motyle, ptaki, serduszka, słońca, itp. Niesamowitym pomysłem okazało się ulepienie głowy (np. kobiety), wypalenie w piecu, a następnie przyozdobienie różnymi skrawkami tkanin. W ten sposób

powstały przeróżne ciekawe postacie zarówno ludzi, jak i zwierząt.

Po twórczej pracy przyszedł czas na odpoczynek i smaczkowy posiłek. Nasi przyjaciele poczęstowali nas swoją sztandarową potrawą i na stół wjechały knedliki z przepysznym gulaszem. Palce lizać!

Na koniec mogliśmy podziwiać występy artystyczne. Jako pierwsi wystąpili młodzi artyści ze Świeradowa: Łukasz Grzelak, Magdalena Polańska i Oliwia Bigus, którzy przy akompaniamencie gitar wykonali dwie piosenki: „Wasted” z repertuaru Margaret oraz „Love me like you do” Ellie Goulding. Na-



Od prawej: Oliwia Bigus, Madzia Polańska, Marta Syrewicz i Łukasz Grzelak jako twórcy biżuterii.

stępnie występowały zespoły ze szkół w Libercu, Frydlancie i Raspenavie. Rozstrzygnięto również konkurs plastyczny, którego laureatką z polskiej strony została Maja Gettner.

Podsumowując: warto było poświęcić tę słoneczną, ciepłą (i wolną od pracy) sobotę i zamiast „grzebać” w ogródku spotkać się z przyjaciółmi, nawiązać nowe znajomości, doładować akumulatory, i zainspirować się do dalszej pracy. Dziękujemy Milošovi Šimkovi za zaproszenie i czuwanie, żeby niczego nam w czasie pobytu na warsztatach nie brakowało. Cieszymy się, że niebawem spotkamy się na dorocznym plenerze rzeźbiarskim przy Czarcim Młynie.

Anna Bigus

Książki na wyciągnięcie... słuchu

Miejska Biblioteka Publiczna „Izerka” wraz z 49 bibliotekami na Dolnym Śląsku podpisała porozumienie z Dolnośląską Biblioteką Publiczną we Wrocławiu na bezpłatny dostęp do książek elektronicznych z bazy Ibuk.pl - Państwowego Wydawnictwa Naukowego, obejmującą literaturę popularno-naukową i akademicką ze wszystkich dziedzin wiedzy, w tym wiele tytułów trudno dostępnych ze względu na wysoką cenę.

Biblioteka przystępując do projektu miała wpływ na ilość i wybór zakupionych tytułów, zakupiła dostęp do 3.000 e-booków.

Czytelnicy mogą za darmo przeglądać wszystkie publikacje i czytać online bez ograniczeń całą dobę, do używania platformy wystarczy przeglądarka internetowa, a dostęp na terenie biblioteki nie wymaga rejestracji i logowania. Jeśli chcesz korzystać z platformy IBUK - Libra, zgłoś się w „Izerce” po odbiór kodu i zarejestruj się na stronie libra.ibuk.pl. Mamy do rozdania 200 pinów ważnych do 27 kwietnia 2016 r.

W „Izerce” czytelnik znajdzie też książki z tzw. serii „Duże Litery” jest to specjalne wydanie dla tych, którzy nieco słabiej widzą, dzięki dużemu formatowi i większej czytelnej czcionce mogą poczytać wyjątkowe książki, z różnych działów.

Półki książek w Dużych Literach się po-

większają systematycznie, ostatnio zostało zakupionych 20 tytułów, w tym biografie i wspomnienia, dotyczące gwiazd filmowych, jak Judy Garland, Katharine Hepburn, Elizabeth Taylor, ale są też kryminały, obyczajowe, romanse.

Druga propozycja oprócz tradycyjnej książki to audiobooki. Biblioteka rozpoczęła ich gromadzenie i udostępnianie swoim czytelnikom, zarówno dziecięcych, jak i dorosłych. Wśród tytułów znajdujemy m.in. E. Cherezińskiej „Korona śniegu i krwi” (ponad 30 godzin dźwiękowej podróży), K. Bondy „Pochłaniacz” w interpretacji Agaty Kuleszy, z kolei Maciej Sthur czyta dwie powieści R. Galbraitha (czyli J.K. Rowling, tej od Harry Pottera): „Jedwabnik” i „Wołanie Kukułki”, a M. Kalicińskiej „Dom nad rozlewiskiem” czyta Marta Klubowicz, zaś sama pisarka do audiobooków przekonuje „Nie masz czasu czytać? To posłuchaj z uśmiechami”.

Biblioteka ma zamiar do końca roku wzbogacić kolekcje audiobooków by audiofile mogli ich słuchać z uśmiechami, jak chce znana pisarka.

K.Piotrowska



Jak równać, to do najlepszych

Prace nad projektem nowego przedszkola idą naprzód. Plany są wciąż ulepszone, tak, by stworzyć optymalną przestrzeń dla rozwoju przyszłych przedszkolaków. Pomyślować nie brakuje, jednak trzeba je konfrontować z możliwościami, choćby terenowymi, oraz lokalnymi potrzebami. Dobrze jest także sprawdzić, jakie rozwiązania zastosowały inne samorządy, które budowę przedszkola mają już za sobą. W tym celu burmistrz Świeradowa, pracownicy urzędu, oświaty oraz radni 20 maja odwiedzili dwa przedszkola na Śląsku. Była to już druga wizyta, poprzednia miała miejsce w Wielkopolsce (o czym wspomniano we wcześniejszym Notatniku).

Pierwsza placówka, to publiczne przedszkole w Markłowicach (koło Wodzisławia Śląskiego), gminie liczącej niewiele ponad 5 tys. mieszkańców. Przedszkole w nowym obiekcie znajduje się od 2010 r. i mieści ponad 200 dzieci. „Mieści” - bez zadnego wysiłku, bo jest przestronne i nowoczesne. Od momentu przekroczenia progu uderza wręcz przestrzenią. Korytarze szerokie jak sale za-

wic i tam obejrzeni niepubliczne przedszkole językowe, które ma siedzibę w nowym obiekcie wyposażonym w basen oraz halę gimnastyczną. Przedszkolaki mogą za dodatkową opłatą korzystać z tych obiektów, obok uczniów sąsiadującej szkoły, a także mieszkańców osiedla, na którym obiekt zbudowano. W przedszkolu nie ma kuchni, więc żywienie odbywa się w formie cateringu, przy czym dzienna stawka żywieniowa jest ponad trzykrotnie większa niż w świeradowskim przedszkolu. W obiekcie są zorganizowane cztery grupy przedszkolne. Pomieszczenia wprawdzie nie są małe, ale nie tak przestronne jak w Markłowicach. Przedszkole ma niewielki teren zagospodarowany jako miejsce do zabawy, jednak zazwyczaj dzieci korzystają z pobliskiego, miejskiego placu zabaw.

Wyjazd do dwóch dość odmiennych organizacyjnie placówek wzbudził mieszane uczucia - nieco nostalgii, nieco refleksji, ale z pewnością utwierdził uczestników w przekonaniu, że również nasze dzieci powinny mieć tak przyjazne warunki do swobodnego i pełnego rozmachu rozwoju.

Tekst Renata Simińska
Zdjęcia Rafał Matelski

1. Kto powiedział, że fitness nie jest dla maluchów? 2. Przedszkole w Markłowicach w całej okazałości. 3. Przestronne sale naprawdę robią wrażenie. 4. Pracownia komputerowa „skrojona” pod wymiar przedszkolaków. 5. Sala widowiskowo-sportowa może budzić uczucie zazdrości.

2.



3.



baw. W każdej z sal są wydzielone miejsca do zabawy, pracy dla dzieci oraz miejsca dla nauczyciela, wyposażone np. w komputer. Dobrym rozwiązaniem jest usytuowanie łazienki, magazynu pomocy nauczyciela oraz pomieszczenia gospodarczego bezpośrednio przy salach. Miejscem godnym pozazdroszczenia jest sala sportowo-widowiskowa. Z jednej strony wyposażona w atrakcyjny sprzęt sportowy, jak ścianki wspinaczkowe, z drugiej w mobilną scenę służącą do występów i prezentacji, którą w razie potrzeby można zdemontować lub rozbudować.

W obiekcie są także: pokój nauczycielski, gabinety specjalistyczne, sala komputerowa dla dzieci, a nawet minisiłownia dla przedszkolaków. Uwagę zwracają nowoczesne rozwiązania, począwszy od systemu wideofonowego, a na systemie grzewczym wykorzystującym ciepło ziemi, skończywszy. Funkcjonalnie urządzona kuchnia, piękny zadbane ogród, plac zabaw z utworzoną górką do zjeżdżania na sankach zimą - to kolejne budzące tęsknotę miejsca.

Obiekt w całości robi wrażenie miejsca przyjaznego dzieciom, ich rodzicom, ale także pracownikom, zarówno pedagogicznym, jak i administracyjno-obslugowym.

Z Markłowic odwiedzający udali się do Kato-



12



Seniorzy po sąsiedzku

21 maja Stowarzyszenie „Spokojna Góra” przy Domu Pomocy Społecznej w Mirsku zorganizowało kolejną „Depesiadę” - imprezę promującą wolontariat i działania DPS-u wśród seniorów, ale też dającą możliwość spotkania się pensjonariuszy i personelu DPS-u z seniorami kilku okolicznych gmin. W tym roku do 10-osobowych delegacji kół emerytów z Mirska, Gryfowa i Świeradowa dołączyli reprezentanci koła lwóweckiego. Nie zabrakło na niej władz miasta i przedstawicieli starostwa.

Imprezę rozpoczęła prezes zarządu Jolanta Sikora witając wszystkich uczestników tej imprezy i zaproszonych gości. Następnie panie z zarządu przedstawiły pokrótce cele i kierunki działań Stowarzyszenia oraz roli wolontariatu. Uroczystym akcentem tego spotkania było wręczenie 10 odznaczeń „Order Przyjaciela Domu Pomocy Społecznej w Mir-

sku” przez dyrektora DPS Dorotę Cinciruk. Jeden z takich orderów otrzymało koło świeradowskie, który odebrała przewodnicząca Irena Kojpasz.

Po czym zostaliśmy zaproszeni do obejrzenia scenek i wierszy satyrycznych tematycznie nawiązujących do idei przyświecającej tej imprezie. Swoimi możliwościami aktorsko-recytatorskimi popisały się członkinie Stowarzyszenia wraz z kilkoma pensjonariuszkami, a ich występ został nagrodzony dużym aplauzem.

Inną atrakcją tej imprezy były konkursy z nagrodami, do których przystąpili głównie goście. Każdemu z uczestników umożliwione też było zwiedzenie wszystkich pomieszczeń DPS.

Niepewna pogoda zmusiła organizatorów do rozłożenia ogromnego namiotu, który zdołał pomieścić bardzo liczną grupę uczestni-

ków. Na zewnątrz na uczestników czekała loteria fantowa, w której każdy los wygrał (dzięki zaprzyjaźnionemu z Domem darczyńcy). Trudno więc dziwić się, że fanty rozeszły się szybko, a tym samym cel loterii został osiągnięty.

Poza namiotem wszyscy byli częstowani smakowitymi potrawami z grilla, a wewnątrz uwijały się pogodnie uśmiechnięte gościnne organizatorki i personel roznosząc wiele innych, nie mniej dobrych potraw, przekąsek i ciast. Cały ten urozmaicony, obfity i smaczny poczęstunek, przygotowały znów panie kucharki z DPS. Ich wysiłek docenili wszyscy goście.

Jak co roku, imprezę urozmaicił występ zaprzyjaźnionego zespołu „Podgórzanie”. Jako że zbliżał się Dzień Matki - poza tradycyjnymi piosenkami ludowymi - trzy utwory były poświęcone matkom. Zwłaszcza jedna z piosenek w wykonaniu solistki zespołu wy-

dokończenie obok ➡

Jazzowa Cottonina



W piątkowe popołudnie 22 maja na terenie Cottonina Villa & Mineral SPA Resort odbył się koncert znanej i niezwykle cenionej przez krytyków muzycznych duńskiej grupy jazzowej Majken & Fjeldtten (fot. z lewej). Nieśmiertelne standardy w interpretacji charyzmatycznej wokalistki Majken Christiansen otwierały przed słuchaczami zupełnie nowy wymiar muzycznych doznań.

Wyjątkowe usytuowanie koncertu w otoczeniu zieleni, otwartej przestrzeni, przy cudownej letniej pogodzie i szumie górskiego potoku, wprowadziło wszystkich zaproszonych gości w doskonały nastrój. Taka szczególna forma pozwoliła na perfekcyjne połączenie kultury jazzu i relaksu na świeżym powietrzu. Dyrekcja hotelu zapewnia, że taka forma spotkań z muzyką została wprowadzona na stałe do programu kulturalnego Cottoniny, by wszyscy, którzy mają ochotę na dobrą i wysmakowaną porcję muzyki, mogli jej zakosztować w tak malowniczym miejscu, jakim jest Świeradów-Zdrój.

Dzień w średniowiecznym Środzie Bożydara 1 czerwca 2015 SP nr 2 w Świeradowie-Zdroju



Niełatwą imprezę na Dzień Dziecka przygotowali sobie uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 (wraz z pomocą rodziców) - dzień średniowieczny mianowicie. Przebrani w stroje z epoki, uczestnicy zabawy doskonalili się w licznych rzemiosłach i w sztukach kuglarskich, wypiekali podpłomyki, a przy okazji poznawali historię. Na zdjęciu Xiężna Pani Małgorzata przyjmuje hołdy poddanych. Szerszą fotorelację z dnia średniowiecza zamieścimy w lipcowym numerze „Notatnika”.

ŁĄKA KWITNIE!

Wyliczyliśmy, że do końca maja „Izerską Łąkę” odwiedziło blisko 2000 osób. Były to głównie dzieci i młodzież z pobliskich szkół podstawowych, gimnazjów i przedszkoli, ale gościliśmy też uczniów ze szkół w Kutnie, Wrocławiu, Krakowie, Ozorkowie, Gubinie, Legnicy, a nawet znaną z morza.

Prowadzone zajęcia dotyczą głównie problemu czystego, ciemnego nieba i jego zanieczyszczenia sztucznym światłem, obserwacji pszczelej rodziny w ulu, która zamieszkała na „Łące” w pierwszej połowie maja, a także prezentacji o zwierzętach i roślinach łąk izerskich. Odbyły się u nas także warsztaty „Z życia łąki”, które dla kl. IV z SP nr 2 prowadziła Teresa Jurewicz. Ponadto odbyły się pokazy filmów przyrodniczych i astronomicznych, a 30 maja miał miejsce maraton filmowy pt. „Tarbozaur” - trzyczęściowy cykl filmów o dinozaurach dla dzieci od lat 8. Maraton rozpoczął się o godz. 11⁰⁰ i trwał do godz. 14⁰⁰, a zorganizowany został w ramach Dnia Dziecka. Przyszło prawie 30 osób i przyznać trzeba, że większość dotrwała do końca.

Odwiedziło nas także wielu turystów z pobliskich hoteli oraz spora grupa mieszkańców, szczególnie z Czerniawy. W czerwcu planujemy otworzyć „Izerską Łąkę” także w nocy, aby można było skorzystać z teleskopów i poobserwować ciemne niebo. Pierwsza okazja nadarzy się już 19 czerwca - jeśli tylko pogoda pozwoli, to między godz. 21⁰⁰ i 23⁰⁰ zaprosimy na oglądanie Księżyca i Jowisza, a także na podziwianie rozgwieżdżo-

nego nieba. Dla zainteresowanych w sali multimedialnej odbędzie się prezentacja pt. „Astronomowie”.

Następna okazja nadarzy się 27 czerwca, gdy odwiedzi nas dwoje astronomów z Uniwersytetu Wrocławskiego, którzy poprowadzą warsztaty z cyklu POZNAJEMY CIAŁA NIEBIESKIE. Tematy prezentacji:

1. Nieziemski Księżyc Ziemi (45 min., dr. Sylwester Kołomański),
2. Co jest ukryte w świetle gwiazd? (30 min., dr Ewa Niemczura).

Planowany początek - godz. 20³⁰. O godz. 21⁴⁵ (pół godziny po zachodzie Słońca) rozpoczniemy obserwację ciemnego nieba przez teleskopy.

W lipcu planujemy organizację kolejnych warsztatów i spotkań, czekamy tylko na rezerwacje ze szkół, półkolonii, kolonii, hoteli itp. Większość zajęć będzie dla dzieci, ale dorosłym też coś proponujemy; dokładne terminy i tematy podane zostaną pod koniec czerwca na stronie internetowej.

Planujemy także zorganizować spotkanie mieszkańców Czerniawy na Łące, aby się poznać, przedstawić obiekt - termin podamy w następnym numerze „Notatnika”.

W lipcu przyjedzie do nas Paweł Ziemiński z Centrum Nauki Kopernik z Warszawy na tygodniowe warsztaty astronomiczne dla dzieci i dorosłych, również połączone z nocnym obserwowaniem nieba.

Przypominamy jednocześnie, że „Izerska Łąka” otwarta jest na wszelkie propozycje działań i współpracy, a także o kursie pszcze-larskim, który rozpoczniemy w listopadzie i wciąż czekamy na zgłoszenia. (KR)

wołała łzy wzruszenia w oczach niektórych uczestników imprezy. Tego popołudnia wystąpił jeszcze mirski zespół folklorystyczny „Izerskie Bogdanki”. Dzięki tym zespołom było wspólne śpiewanie wszystkich biesiadników, a przy muzyce na żywo w wykonaniu świeradowianina Ireneusza Kudyby (poprowadził on też jeden z konkursów) zaczęły się tańce i korowody. Do zabawy zachęcały radośnie roztańczone i pełne energii panie organizatorki wraz z pracownikami DPS. Kilka z nich dało świetny popis tak modnej obecnie zumbie (łączącej fitness z tańcem latynoskim). Wesola atmosfera udzieliła się większości uczestników tego wyjątkowego spotkania, łącznie z pensjonariuszami, którzy brali czynny udział w zabawie.

Przy stołach i poza nimi odbywały się ożywione dyskusje. Goście podkreślali niezwykłą serdeczność i troskę załogi o pensjonariuszy. Wszystkim imponowała dbałość o DOM - śmiało można powiedzieć, że o europejskim już standardzie - z którego mogą



być dumni zarówno mieszkańcy, jak i ich opiekunowie.

Zarządowi Stowarzyszenia i kierownictwu DPS serdecznie dziękujemy za zaproszenie na to wyjątkowe spotkanie, za serdeczność i niecodzienną gościnność. Życzymy wiele satysfakcji z tej trudnej, nie zawsze docenianej, ale jakże potrzebnej pracy na rzecz drugiego człowieka.

Uczestniczka spotkania
Donata Sienkiewicz



13



Z „Kwisy” do kadry



W maju tego roku pięcioro naszych najmłodszych piłkarzy wzięło udział w zgrupowaniach selekcyjnych do kadry OZPN Jelenia Góra. Selekcja dotyczyła chłopców urodzonych w roku 2003 i 2004. Najlepsi zawodnicy wylaniani byli spośród wszystkich klubów okręgu jeleniogórskiego. Utworzony w ten sposób zespół brał później udział w turnieju wojewódzkim, w którym rywalizował z reprezentacjami OZPN z Legnicy, Wałbrzyska i Wrocławia, w trakcie którego dokonała się kolejna selekcja do reprezentacji wojewódzkiej, a z niej trafiła się do kadry Polski danego rocznika. Kadra jeleniogórskiego OZPN jest więc pierwszym szczeblem selekcyjnym danego rocznika do reprezentacji kadry narodowej.

Pierwsza selekcja rocznika 2004 odbyła się 14 maja na naszym stadionie. (fot. u góry i poniżej) Wzię-



angażowaniem, od swoich starszych kolegów. Ale niestety, trenerzy nie dostrzegli w nich potencjalnych kadrowiczów.

Druga konsultacja odbyła się na stadionie w Lubaniu 25 maja i wylaniała chłopców do kadry roczni-



ło w niej udział 25 chłopców, z których trenerzy do kadry OZPN wylanili 16. Selekcji dokonano podczas obserwacji chłopców w czasie meczu między sobą. „Kwisę” Świeradów reprezentowali: Maksymilian Kobusiński, Paweł Nowak i Jakub Witkowski. Nasi zawodnicy, a trzeba zaznaczyć, że są to chłopcy z roczników młodszych i równe szanse będą mieć dopiero przy selekcji do kadry rocznika 2005 i 2006 w przyszłym roku, nie odbiegali w szkoleniu, a przede wszystkim za-

ka 2003. „Kwisę” reprezentowali: Wojciech Półtorak i Michał Jabłonowski. Podczas meczu z drużyną „Skorpionów” Luban (rocznik 2002) na szczególne wyróżnienie zasługuje **Michał Jabłonowski** (na zdjęciu), który zakwalifikował się do 16-osobowej kadry OZPN Jelenia Góra. Reprezentacja ta weźmie udział w turnieju wojewódzkim w Świdnicy w czerwcu.

Trzymamy kciuki, aby nasz zawodnik również tam pokazał się z jak najlepszej strony, a kto wie - może zyska uznanie w oczach trenerów kadry Dolnego Śląska (DZPN). Powodzenia!

Piotr Chowański

PS. Pierwszy trening żaków (6-8 lat) odbędzie się 22 czerwca na Orliku o godz. 17⁰⁰. Zapraszamy.

ZAPROSZENIE

Zapraszamy uczniów szkół podstawowych na warsztaty plastyczne pod kierunkiem artystów, którzy przyjadą do Świeradowa na organizowany od lat tradycyjnie przez Park Hotel SPA Buczyński plener malarski. Plener rozpocznie się 16 sierpnia br., a trzydniowe warsztaty odbędą się w dniach 18-20 sierpnia.

Zgłoszenia z podanym imieniem, nazwiskiem i numerem kontaktowym prosimy dostarczyć osobiście do recepcji hotelu lub wysłać je mejlem na adres:

parkhotel@parkhotel.pl

ENDURO TROPHY

Przypominamy miłośnikom sportów ekstremalnych (głównie widzom, bo potencjalni uczestnicy od dawna są gotowi), że w niedzielę 14 czerwca o godz. 9⁰⁰ rozpoczyna się w Świeradowie I Mistrzostwa Polski w rowerowym Enduro. O randze imprezy niech świadczy fakt, że mistrzostwa zaczynają się wciągnięciem flagi narodowej i odegraniem hymnu narodowego.

Prosimy śledzić stronę **enduro-trophy.pl**, na której zamieszczona zostanie mapa z odcinkami specjalnymi - ważne dla kibiców, którzy - wzorem samochodowych WRC - chcą pokibicować rowerzystom.

Co warto wiedzieć przed wizytą w biurze podróży?



Z uwagi na zbliżający się sezon urlopowy warto wiedzieć, na co zwrócić uwagę, planując wakacje z biurem podróży.

Co powinna zawierać umowa z przedsiębiorcą turystycznym?

Umowa o świadczenie usług turystycznych wymaga formy pisemnej i powinna określać:

- ➔ organizatora imprezy wraz z jego numerem w rejestrze organizatorów turystyki i pośredników turystycznych www.turystyka.gov.pl,
- ➔ miejsce pobytu lub trasę wycieczki,
- ➔ czas trwania imprezy turystycznej,
- ➔ program imprezy obejmujący rodzaj, jakość i terminy oferowanych usług - w tym rodzaj, charakter i kategorię środka transportu;
- ➔ datę, godzinę i miejsce wyjazdu i przyjazdu;
- ➔ położenie, rodzaj i kategorię obiektu hotelarskiego;
- ➔ liczbę i rodzaj posiłków;
- ➔ program zwiedzania i inne usługi wliczone w cenę,
- ➔ cenę imprezy turystycznej, wraz z wyszczególnieniem wszelkich koniecznych należności, podatków i opłat, jeżeli nie są one zawarte w cenie,
- ➔ sposób zapłaty, rodzaj i zakres ubezpieczenia,
- ➔ nazwę i adres ubezpieczyciela,
- ➔ sposób i termin zgłaszania reklamacji

Pamiętaj! Przed zawarciem umo-

wy z organizatorem wycieczki lub innej usługi turystycznej należy ją bardzo dokładnie przeczytać, poprosić o wyjaśnienie niezrozumiałych kwestii czy doprecyzowanie ogólnych stwierdzeń (np. blisko morza, spokojna okolica itp.). Nawet jeśli usługa została zakupiona przez internet, konsument musi otrzymać umowę podpisaną przez organizatora i sam ją podpisać, a następnie odesłać do biura podróży.

Warto też przeczytać regulamin, ogólne warunki uczestnictwa oraz program wycieczki opisany w katalogu. Jeżeli w którymś z tych dokumentów znajdziemy zapis niezgodny z prawem, najlepiej nie podpisywać umowy i zmienić biuro. Rejestr klauzul niedozwolonych możemy pobrać ze strony internetowej Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (www.uokik.gov.pl)

Oto przykładowe niedozwolone klauzule w umowach o świadczenie usług turystycznych: *cena wycieczki może ulec zmianie najpóźniej na 5 dni przed wyjazdem; biuro zastrzega sobie prawo zmian w programie oraz zmiany ceny imprezy turystycznej w związku ze zmianą kosztów transportu, świadczeń hotelowych, cen walut itp.; w przypadku zakupu imprez po cenach promocyjnych, specjalnych, last minute nie podlegają one reklamacji; reklamacja zostanie rozpatrzona w terminie do 45 dnia od daty jej złożenia; biuro nie ponosi odpowiedzialności za niedociągnięcia w imprezie wynikłe z przyczyn od niego niezależnych - przepisy i zwyczaje miejscowe.*

Czy cena imprezy turystycznej może się zmienić?

Koszt imprezy po podpisaniu umowy nie może się zmienić. Wyjątkiem jest sytuacja, gdy kontrakt wyraźnie to przewiduje, i to w ści-

śle określonych przypadkach: wzrost kursów walut, kosztów transportu oraz opłat urzędowych, w tym podatków. Biuro podróży powinno udokumentować wpływ na zmianę ceny, a konsument może się nie zgodzić na propozycję, wypowiedzieć umowę i odzyskać wszystkie wpłacone pieniądze. Warto jednak pamiętać, że 20 dni przed datą wyjazdu cena ustalona w umowie nie może być podwyższona - nawet w tych szczególnych wymienionych wyżej przypadkach.

Jak składać reklamację?

Każdemu konsumentowi przysługuje prawo do złożenia reklamacji, jeśli jest niezadowolony z jakości usług świadczonych przez organizatora imprezy turystycznej. Dotyczy to wszystkich świadczeń zagwarantowanych w umowie. Reklamacja powinna być złożona niezwłocznie do wykonawcy usługi oraz organizatora turystyki, jednakże nie później niż 30 dni od zakończenia imprezy, w formie pisemnej. Powinna zawierać informację o uchybieniach w sposobie wykonania umowy, a także określać żądania z tytułu nienależytego wykonania umowy. Pamiętajmy - jeśli organizator nie ustosunkuje się do skargi w terminie 30 dni od jej złożenia, przyjmuje się, że uznał ją za uzasadnioną. Przy określaniu wysokości żądanego odszkodowania pomocna może być tzw. tabela frankfurcka. Nie jest ona jednak dokumentem oficjalnym, ale może być przydatna w oszacowaniu odszkodowania.

Warto wiedzieć!

Oferaty first minute i last minute, mimo że są sprzedawane po niższej cenie podlegają reklamacji na tych samych zasadach co imprezy nie objęte promocją.

Agnieszka Cichoń

Bezplatnych porad w zakresie ochrony interesów konsumentów można uzyskać u Powiatowego Rzecznika Konsumentów - **Agnieszki Cichoń**. Przyjęcia interesantów odbywają się od poniedziałku do czwartku w godz. 7³⁰-15³⁰ w Starostwie Powiatowym w Lubaniu, pok. 38 (I p.).

Porady udzielane są również telefonicznie pod nr. tel. 75 64 64 359 oraz mailem: konsumentci@powiatluban.pl



Do ław!

Informujemy, że do 30 czerwca br. w sekretariacie Urzędu Miasta w godzinach pracy urzędu przyjmowane są zgłoszenia kandydatów na ławników do Sądu Rejonowego w Lwówku Śląskim na nową kadencję 2016-2019.

Rada Miasta powinna wybrać 3 ławników do orzekania w Sądzie Rejonowym w Lwówku Śląskim (wybory nie dotyczą ławników do orzekania w sprawach z zakresu prawa pracy).

Kandydatów na ławników mogą zgłaszać:

- prezesi właściwych sądów,
- stowarzyszenia, inne organizacje społeczne i zawodowe, zarejestrowane na podstawie przepisów prawa, z wyłączeniem partii politycznych,
- co najmniej 50 obywateli mających czynne prawo wyborcze, zamieszkujących stale na terenie gminy dokonującej wyboru.

Ławnikiem może być wybrany ten, kto:

- posiada obywatelstwo polskie i korzysta z pełni praw cywilnych i obywatelskich,
- jest nieskazitelnego charakteru,
- ukończył 30 lat,
- jest zatrudniony, prowadzi działalność gospodarczą lub mieszka w miejscu kandydowania co najmniej od roku,
- nie przekroczył 70 lat,
- jest zdolny, ze względu na stan zdrowia, do pełnienia obowiązków ławnika,
- posiada co najmniej wykształcenie średnie.

Zabawmy się na szczycie

Ośrodek SKI&SUN Świeradów Zdrój zaprasza wszystkie dzieci na najwyższy w Polsce położony kulkowy plac zabaw na górnej stacji kolei gondolowej. Do dyspozycji dzieci oddano ponad 50 m² powierzchni do zabawy oraz konsolę X-Box Kinect. Plac zabaw czynny jest w godzinach pracy kolei gondolowej, a opłata za jednorazowe wejście wynosi 10 zł (bez limitu czasowego) - cena obejmuje możliwość korzystania z konsoli, a także nadzór opiekuna (plus koszt biletu za wjazd gondolą).

Na kulkowym placu zabaw istnieje ponadto możliwość organizacji przyjęć urodzinowych. Szczegółowe informacje pod adresem mailowym: marketing@skisun.pl

Natomiast ławnikami nie mogą być m.in.: zatrudnieni w sądach powszechnych i innych sądach oraz w prokuraturze; policjanci; adwokaci i aplikanci adwokacy, radcy prawni i aplikanci radcowscy; duchowni; żołnierze w czynnej służbie; funkcjonariusze Służby Więziennej; radni gminy, powiatu i województwa.

Nie można być ławnikiem jednocześnie w więcej niż jednym sądzie. Do zgłoszenia kandydata na ławnika dokonane go na karcie zgłoszenia dołącza się następujące dokumenty:

1. Informację z Krajowego Rejestru Karnego dotyczącą zgłaszanej osoby,
2. Oświadczenie kandydata, że nie jest prowadzone przeciwko niemu postępowanie o przestępstwo ścigane z oskarżenia publicznego lub przestępstwo skarbowe,
3. Oświadczenie kandydata, że nie jest lub nie był pozbawiony władzy rodzicielskiej, a także, że władza rodzicielska nie została mu ograniczona ani zawieszona,
4. Zaświadczenie lekarskie o stanie zdrowia, wystawione przez lekarza podstawowej opieki zdrowotnej w rozumieniu przepisów o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych, stwierdzające brak przeciwwskazań do wykonywania funkcji ławnika,
5. Dwa zdjęcia zgodne z wymogami stosowanymi przy składaniu wniosku o wydanie dowodu osobistego.

ROZKŁAD JAZDY GONDOLI - WIOSNA

	DNI ROBOCZE	SOBOTA-NIEDZIELA
CZERWIEC	9 ⁰⁰ - 16 ⁰⁰	9 ⁰⁰ - 17 ⁰⁰
LIPIEC	9 ⁰⁰ - 17 ⁰⁰	9 ⁰⁰ - 18 ⁰⁰

Dokumenty wymienione w pkt 1-4 powinny być opatrzone datą nie wcześniejszą niż trzydzieści dni przed dniem zgłoszenia,

Do zgłoszenia kandydata na ławnika dokonane go na karcie zgłoszenia przez stowarzyszenie, inną organizację społeczną lub zawodową, zarejestrowaną na podstawie przepisów prawa, dołącza się również aktualny odpis z Krajowego Rejestru Sądowego albo odpis lub zaświadczenie potwierdzające wpis do innego właściwego rejestru lub ewidencji dotyczące tej organizacji.

Dokumenty te powinny być opatrzone datą nie wcześniejszą niż trzy miesiące przed dniem zgłoszenia.

Zgłoszenia kandydata na ławnika dokonuje się na karcie zgłoszenia - wzór karty zgłoszenia jest udostępniony na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości - www.ms.gov.pl - w zakładce Sądy Powszechne - ławnicy, na stronie Urzędu Miasta - www.swieradowzdroj.pl - BIP w zakładce ogłoszenia Rady Miasta - ławnicy 2016-2019, jak również w sekretariacie Urzędu Miasta.

Podlasie z lotu „Orłów”

Dokończenie ze str. 16

czyśko” 2015, gdy w Supraślu odbywają się Mistrzostwa Świata w Pieczeniu Kiszki i Babki Ziemniaczanej. Sędziowie wręczali dyplomy, nagrody i puchary, a przedstawiciel woj. śląskiego zaprosił wszystkich za rok do Rybnika na Finał Centralny XLIV Ogólnopolskiego Młodzieżowego Turnieju Turystyczno-Krajoznawczego PTTK 2016. Reprezentacja woj. dolnośląskiego, reprezentowana przez drużynę świeradowskiego MZS (kategoria szkół podstawowych) i dwie z Bogatyni (gimnazja i licea) startowała ze zmiennym szczęściem. Nasze „Orły” w składzie: Kasia Salawa, Dawid Jurczak i Wojciech Półtorak – zajęły VIII miejsce, co jest i tak sukcesem, bo poprzednio w finale centralnym uplasowały się na IX pozycji. Z tego wniosek, że w tym tempie za pięć lat staniemy na najniższym stopniu podium, na którym w tym roku udało się postawić stopy bogatyńskim gimnazjalistom (licealiści z tego miasta zajęli 10 miejsce). Naszym małym triumfem było zwycięstwo Kasi w indywidualnym konkursie odznak.

Zespołowy sukces „Orły” zawdzięczają: Izabeli Salawie, która uczyła samarytanki, Tomaszowi Mitkiewiczowi, który przybliżył tajniki związane z naprawą roweru, Piotrowi Salawie i Barbarze Rymaszewskiej, edukatorom leśnym, oraz burmistrzowi Rolandowi Marciniakowi, który udzielił wszelkiej niezbędnej pomocy w organizacji wyjazdu na konkurs. W trakcie jego trwania (i w czasie pozakonkursowym) poznaliśmy wielu przyjaciół, których zaprosiliśmy do naszego pięknego miasta.

Nie miałabym prawa do zaszczytnego miana świeradowianki, gdybym nie wspomniała o tamtejszej zabie – to królowa ropuch Bufosława, której kilkumetrowy pomnik (wtajemniczeni powiadają, że największy w Polsce) stoi w SILVARIUM. To leśny ogród w sercu Puszczy Knyszyńskiej (niecałe 25 km od Supraśla), powołany do życia przed 10 laty z inicjatywy nadleśnictwa

w Krynkach, w którym na obszarze 15 ha pokazano w pigułce wszystko to, co najważniejsze w leśnym środowisku przyrodniczym. A w środku – żaba, oczywiście do całowania, w nadziei, że zmieni się w księcia lub księżnę (zależy, kto całuje). Nie mogliśmy jej nie odwiedzić, a przy okazji pomarzyć, że może i u nas Kwisia kiedyś dorośnie i też będzie do obejmowania i tulenia. No bo jakże to – największy polski żabi monument nie w Świeradowie?!

Teresa Fierkowicz

Szlachetne zdrowie...

PRZYCHODNIA NZOZ „UZDROWISKO ŚWIERADÓW-ZDRÓJ” PRZY UL. PIŁSUDSKIEGO 33 (GOPLANA), TEL. 75 78 20 745.

Placówka czynna od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰-18⁰⁰. Laboratorium - poniedziałki, środy i piątki w godz. 8⁰⁰-9⁰⁰.

Dr Artur Szulikowski: od poniedziałku do piątku w godz. 10⁰⁰-13³⁰ i 15⁰⁰-17³⁰; dr Michał Matwiejczuk: codziennie w godz. 8⁰⁰-11³⁰; dr Justyna Schmidt: poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki w godz. 14⁰⁰-15⁰⁰, środy w godz. 16⁰⁰-18⁰⁰.

Poradnie (po uprzedniej rejestracji) od poniedziałku do piątku: rehabilitacyjna w godz. 8⁰⁰-10⁰⁰ i reumatologiczna w godz. 10⁰⁰-12⁰⁰.

PRZYCHODNIA NZOZ „JO-MED” PRZY UL. KORCZAKA 7, TEL. 75 78 16 168.

Od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰-18⁰⁰.

Dr Aziz Joya: poniedziałki, wtorki, środy i piątki w godz. 10⁰⁰-13⁰⁰, czwartki w godz. 15⁰⁰-17³⁰; dr Radosław Tomaszewski: wtorki i piątki w godz. 16⁰⁰-18⁰⁰; dr Ryszard Markowski: poniedziałki, i środy i piątki w godz. 15⁰⁰-17⁰⁰ oraz w czwartki w godz. 9⁰⁰-13⁰⁰; laryngolog dr Maciej Suchecki, chirurg dr Dariusz Szulski oraz neurolog dr Aleksandra Śledziona - przyjmują według wywieszonych harmonogramów.



15

NOTATNIK ŚWIERADOWSKI. Wydaje Gmina Miejska Świeradów-Zdrój. Druk - Polska Press Sp. z o.o. Drukarnia Bielany, ul. Kolejowa 7, 50-075 Bielany Wrocławskie. Nakład - 1.800 egz. Redaktor naczelny - Adam Karolczuk, tel. 661 784 827, notatnik@swieradowzdroj.pl

Zapraszamy wszystkich Czytelników do współredagowania miesięcznika. Teksty (także literackie), opatrzone nazwiskiem autora (do ewentualnej wiadomości redakcji) oraz zdjęcia można składać również w Referacie Promocji Gminy, Turystyki, Kultury i Sportu Urzędu Miasta przy ul. 11 Listopada 35 (II p.), tel. 75 71 36 482.

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych i zastrzega sobie prawo ich skracania.

Podlasie z lotu „Orłów”

W dniach 25-28 maja Supraśl na Podlasiu stał się stolicą turystycznej rywalizacji dzieci i młodzieży z 16 województw Polski. Łącznie 48 drużyn w trzech kategoriach wiekowych zmagало się z zadaniami, które organizator (Regionalny Oddział PTTK w Białymstoku) przygotował na terenie Supraśla i Puszczy Knyszyńskiej.

Testy, rowerowy tor przeszkód, samarytanka oraz marsze na orientację i turystyczne ABC w SILVARIUM - leśnego parku, po obszarze którego możemy swobodnie się poruszać i podziwiać



Opisy zdjęć.

Z lewej - cała dolnośląska gromada przed wejściem do cerkwi obronnej Zwiastowania NMP z pocz. XVI wieku („Orły” na zielono, ich szefowa klęczy obok).

Poniżej - „Orły” nad 17-hektarowym Zalewem Ozierany, 45 km od Supraśla. Wizyta całkiem nieprzypadkowa, bo zbiornik nie tylko rybami słynie, ale i ptactwem, w tym **orla bielika**. Jeszcze trzeba coś wyjaśnić? Po prostu - „Orły” w mateczniku!

Z prawej - odznaczona Kasia, która w odznakach nie miała sobie równych.

Wreszcie u dołu - kamienna ŻABA! Pyszczek, wygląda jak wyślizgany, bo został przez turystów zacałowany na amen.



piękną przyrodę, drewniane pomniki oraz punkty informacyjne zlokalizowane wśród drzew. Uczestnicy dodatkowo zwiedzali Supraśl i poznawali wielokulturowość Podlasia oraz smakołyki kuchni żydowskiej, tatarskiej czy litewskiej, z babką i kiszka ziemniaczaną czy pieriekaczewnik na czele.

Niedzielne zakończenie imprezy zbiegło się z XX Spotkaniami z Naturą i Sztuką „Uro-





Śladem Izerskich Tajemnic

Odbierz
„NOTES Odkrywcy”
i weź udział w górskiej zabawie

Na uczestników zabawy, którzy **ODRYSUJĄ**
14 tajemniczych piktogramów
czekają upominki - niespodzianki

Odbierz „Certyfikat Odkrywców Gór Izerskich”

Punkt odbioru NOTESU - Urząd Miasta ul. 11 Listopada 35,
Referat Promocji Gminy, Turystyki,
Kultury i Sportu (II p.),
tel. 75 71 36 482